BON DIA ARUBA ® 25 AÑA

Diabierna 6 di Mei 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Presentacion di Sr. Arnaud Collery a inspira participantenan di ATCA

Lesa A2

Durante presentacion na KvK

Ley riba inspeccion di siguridad na pia di trabou a produci hopi pregunta



Lesa A3



Omaira Lares director DRH:

Constantemente tratando na baha e cantidad di persona no activo

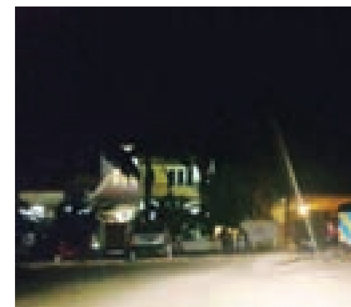
Lesa A5

Victima di atraco ta haya kap serio na Caya St. Thomas





SAN NICOLAS -- Diahuebs atardi Aruba un biaha mas ta wordo sacudi pa un atraco den Caya St Thomas na Village. Un atraco brutal cometi door di un grupo di hoben ariba un persona cu ta di bishita ariba nos isla, esta un turista. Durante e atraco e victima ta wordo gekap seriamente, un machete lo a Unidadnan cu a yega na e sitio ta pidi ambulance cu hopi urgencia, mirando e seriedad di e heridanan. Na prome instante a papia cu un persona lo a wordo tira, pero no tabata asina. Esun cu a comete e acto cruel aki mes a logra huy, pero dos otro hoben cu aparentemente tambe tabata den e grupo a wordo deteni y hiba warda di polis. E cabesante tabata bisti cu T-shirt color cora carson preto y tambe lo tabata tin un tas preto cu ne. E grupo cu a haci e acto aki mayoria ta conoci di polis. Caminda e incidente e tuma luga a wordo cera pa asina investigacion por cuminsa. E victima a wordo transporta pa hospital cu urgencia.❑



Homber ta pone fin na su bida

POS ABOU – Diahuebs anochi algo pasa di 7:30, polis y ambulance ta wordo dirigi pa Pos Abou, caminda un persona lo a horca su curpa. Na yegada di polis mesora ta pidi pa instancianan concerni y dokter. E persona cu a horca curpa di Fam S. ta un persona conoci den e mundo di casino. ❑

BONDIA ARUBA

Comision di mayor:

Resultado di examen aña pasa na Colegio tabata demasiado malo

ORANJESTAD - Bon Dia a sinta cu tres mayor representante di Ouder Commissie Colegio Arubano (OCCA) pa asina dialoga riba e punto di bista di mayor na con ta bayendo na Colegio Arubano despues di un temporada di cambio y poco turbulencia.

E mayornan ta enfatisa cu e punto di mas importante ta keda pa alumnonan cu caba e scol finalisa esaki bon y logra locual nan a bin haci na e scol. Sinembargo, nan ta un poco preocupa cu e aña aki e resultado di examen tambe ta bay ta uno desapuntante manera aña pasa.

''E resultado di examen di aña pasa tabata demasiado malo, pues pa nos ultimamente e manera cu nos ta midi con cos ta bayendo na scol ta kico ta refleha riba nos yiu; por ehempel, si e muchanan kier bay scol tur dia y si nan ta contento con cos ta bayendo. Pero tambe sin laga afo, locual ta sumamente importante, si bo yiu caba e scol y si e ta algo cu a bay bon anto a haya bon resultado ta e motibo pakico nos manera mayor a bini hunto pa yuda cu esaki.'' Sr. Ivo Dongen, Presidente di OCCA ta splica. Tur grupo di mayor sigur tin diferente preocupacion por ehempel concerni renobacion fisico di e scol pero segun OCCA, e resultado di examen ta hopi mas importante pa nan.

Den cuadro cu cambio di rector na Colegio Arubano y si esaki anto otro situacion fastioso por a hunga un rol den e resultado di examen, Bon Dia a puntra OCCA si nan ta haya cu tabata necesario pa busca un persona di afo pa bin tuma e funcion di rector pa locual nan ta contesta: ''Tin diferente opinion tocante esaki entre nos manera mayor tambe, y si bo wak den general den e grupo chikito, nos ta spera di por representa henter e grupo di mayornan, pero den e grupo di maneho cu nos tin, nos ta pensa sinembargo cu e trabao di un rector na Colegio, cual ta un scol hopi grandi, ta un desafio basta enorme. No ta unda cu ta bo por haya un persona cu e cualificacion necesario pa e funcion aki''

Si tin caminda cu mester di cambio, e mester keda obhetivo OCCA ta sigui splica cu ta importante pa comprونde cu si tin algun caminda cu



mester bin cambio, pa esaki keda obhetivo y no bira nada personal. Den otro palabra, OCA ta splica cu no lo tribi di tuma un paso pa haci algo si esaki ta bay afecta un miembro di famia of algun otro tipo di relacion si e persona encarga tuma su decisionnan a base di motibonan personal.

Nan ta agrega cu tin hende cu ta bisa cu en berdad tin maestro akinan, tin hende cu sa di Enseñansa y tin hopi candidato akinan pero cu pa nan tin hopi mas rekisito envolvi den e procedura di kies un rector pa Colegio Arubano. ''Bo mester ta un persona cu sa di Enseñansa, pero tambe un persona cu por maneha un organisacion. No tin mucho compania na Aruba cu tin tanto hende aden. Pa bo maneha 130 maestro y 1,700 studiante bo mester sa bon kico bo ta haci den e ramo di maneho'' , Sr. Dongen ta bisa.

Mester di un bon team; 1 solo persona no por haci tur cos

Mayornan ta un poco preocupa di con cosnan ta bayendo na Colegio Arubano ultimamente y kier pa cos cuminsa cambia pero nan ta splica cu ta imposibel pa un solo persona haci esaki riba su mes y maneha henter e scol.

''Nos ta comprونde cu en berdad tin hende cu conoce e scol y tin hopi aña eynan anto cu a traha duro y kier balora esey pero finalmente, nos ta akinan pa e educacion di nos yiunan y no pa complace tur e docentenan. Nos kier pa e muchanan logra y papiando for di e punto di bista di un mayor, e felicidad di un docente ta bin na di dos luga den e caso aki'' , sr. Dongen a splica.

Sr. Dongen ta agrega cu awe ora cu e cana na Colegio e ta mira e mesun hendenan local, e mesun borchinan, mosaiconan y tur otro cosnan cu ainda t'ey desde aña 1980 cu e tabata studia na e scol. ''Si bo bisa, no, duna mi un hende cu tabata t'ey tur e añanan ey, lo bo haya un persona cu sa esey so y aki 20 aña ora mi yiu cuminsa haya yiu, nada ainda no lo cambia.''

Segun OCCA, e nivel di comunicacion entre e scol y mayornan tambe mester di poco mehoracion. ''Fuera di cosnan manera Anochi pa mayor, resultado di Rapport ta cosnan cu nos semper ta na altura di dje pero cosnan realmente cosnan cu ta sosode na scol mes nos ta tende mas tanto di nos yiunan y no for di scol mes. Actualmente tin hopi cambio positivo pero sigur cu tempo nos por miho''❏

Presentacion di Sr. Arnaud Collery a inspira participantenan di ATCA

ORANJESTAD – Diaranson mainta Aruba Tourism Authority tabatin su conferencia anual den ballroom di Mariott Resort cu participacion di socionan strategico den mercadeo y benta di nos producto turistico na Merca y Canada.

CMO di Aruba Tourism Authority (ATA), sra. Sanju Luidens-Daryanani a expresa su satisfaccion pa e presencia di diferente partnernan internacional hunto. Entre nan a wordo inclui operadonan di turismo,



representantenan di hotelnan y companianan aereo cu a comparti hunto durante tres dia den cuadro di ATCA cu a clausura ayera.



El a bisa cu e meta tras di e presentacion cu a tuma luga diaranson ultimo pa nan operacion siña un tiki mas di "happiness" cu ATA a traha riba dje pa e desaroyo di e producto Aruba. Tambe a wordo treci dilanti algun cifra di e comportacion di nos turismo y tambe tur loke ATA ta haciendo na nivel di mercadeo.
Den cuadro di ATCA 2016, ATA a presenta nan atractivo turistico nobo cu nan lo pone riba nos mercadonan. E presentacion haci pa e famoso sr. Arnaud Collery bou e titulo "Connecting is Happiness" a cay riba bon tera. Sra. Luidens-Daryanani a bisa cu e presentacion aki a produci hopi comentario di nan operadonan di turismo di Merca y Canada.
"E autenticidad di e video cu nos presenta awe ta algo cu ta inspira e biahero pa bin Aruba", el a bisa. E ta agrega cu e biaheronan cu ta bin bishita nos ta gusta autenticidad, e diferencia y loke Aruba tin di ofrece riba un nivel di cultura, culinario/gastronomico y di aventura.❏



ATIA preocupa cu epidemia di insiguridad na Aruba

ORANJESTAD - ATIA a tuma nota cu recientemente Aruba ta wordo asota pa un gran cantidad di incidentenan di insiguridad, cu ta crea preocupacion y hasta panico cerca comercio y pueblo en general.

Den ultimo parti di luna di april nos a conoce varios incidente sumamente preocupante. Alabes ATIA tambe a tuma nota di e reaccion di Minister Dowers riba esaki.

Locual ta pasando ta hopi alarmante y ATIA ta sigur cu e tin e atencion necesario di nos autoridadnan, pero ta evidente tambe cu violencia mester wordo frena a todo costo. E incidentenan di e ultimo simannan ta mustra cu tin un gran cantidad di persona arma na Aruba, cu no ta basila pa uza esaki den actonan violento of pa atraca persona den nan cas of negoshi.

Comercio y pueblo en general ta hopi preocupa cu e epidemia di violencia desconoci pa Aruba, cu ta asotando nos isla durante e ultimo dianan aki y ta preocupa cu esaki lo continua y escala si no tuma accion drastico di biaha. E efecto cu insiguridad ta trece cun'e pa cu nos economia no por wordo midi, specialmente ariba un isla cu pa mas cu 90% ta depende di turismo. E trankilidad y siguridad di Aruba ta un di e factornan principal cu Aruba como destinacion ta asina popular.

E eventonan di ultimo simannan por tin un efecto si e racha di violencia aki continua y haci su entrada den nos



sector turistico. Comercio y pueblo ta exigi mas proteccion contra esunnan cu ta kere di por cambia e paz y trankilidad cu nos ta custumbra cun'e.

ATIA ta pidi pa di biaha gobierno y e partnernan encarga cu siguridad y ilegalidad informa comercio y pueblo en general kico e plannan ta pa frena e epidemia di violencia aki, y con nos ta bay stop e fluho di personanan no documenta y ilegal pa sigui drenta Aruba. Siguridad ta un asunto cu ta toca henter comunidad y nos tur mester bin hunto pa asisti nos cuerpo policial y tur otro instancia cu ta percura pa siguridad ariba nos isla.

ATIA ta urgi gobierno pa pone fondonan disponibel pa Ministerio di Husticia pa asina por tin mas inversion. ATIA semper ta dispuesto pa scucha y comparti informacion, coopera y bin cu sugerencia pa soluciona asuntonan di vital importancia pa nos pais. ATIA ta sinti cu locual ta pasando ta tacha e fundeshi di nos pais y pa e motibo ey ta expresa su preocupacion publicamente pa asina a corto plaso spera cu gobierno por anuncia accionnan specifico con ta bay reestablece siguridad ariba Aruba.

ATIA ta conta cu un reaccion positivo na unda ta dispuesto pa participa cu ideanan y sugerencianan pa cu e situacion cu na primera bista ta mustra alarmante.❑

Durante presentacion na KvK

Ley riba inspeccion di siguridad na pia di trabou a produci hopi pregunta





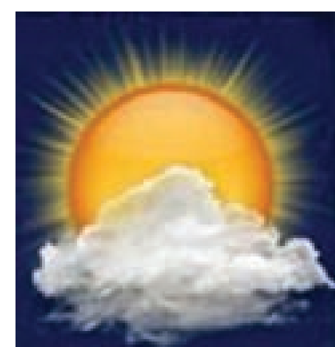
ORANJESTAD – Diamars ultimo, Camara di Comercio di Aruba (KvK) a organisa un atardi informativo cu presencia di sr. Enrique Maduro di DTI kende a papia tocante implementacion di e ley nobo di inspeccion di siguridad na pia di trabou. E ta e ordenansa ministerial MRII/297/16.

Director suplente di KvK, sra. Sonja Velthuizen a declara na Bon Dia Aruba cu e charla aki tabata importante pa nan ya cu di e forma aki e companianan sa mas tocante kico e ley aki ta encera. "Pa nan por cumpli cu exigencianan di ley", el a bisa.
Sra. Velthuizen a bisa cu hopi biaha e gobierno ta cay hopi laat pa informa e empresarionan riba implementacion di leynan cu tin di haber cu nan pa asina nan por prepara nan mes. P'esey nan a papia cu DTI pa nan haci un presentacion di e ley menciona cu e atardi ey a produci hopi pregunta y inkietud cerca e empresarionan di diferente sector.

E empresarionan presente ta demanda nan dudanan y preguntanan lo por haya debido contesta prome cu e ley aki drenta na vigor. Na juli venidero DTI lo realisa bishita di orientacion y informacion inicialmente pa cierto sector pa ehempel hotel, restaurant y contratistanan riba tereno di construccion, unda e indice di accidente laboral ta halto.

Durante e presentacion aki e publico presente a bay na fabor di e spirito di e ley cu ta esun di garantisa siguridad na pia di trabou. Sinembargo nan ta demanda claridad riba cierto puntonan cu e ley aki mes ta contene. Algun punto tin di haber entre otro cu e cursonan cu lo wordo duna pa prepara e inspectornan di siguridad, e companianan cu lo duna e cursonan, contenido mes di e cursonan y acceso na dje. E prijs di e curso tambe a produci algun reaccion cerca nan, mirando cu e ta un ley nan ta haya cu gobierno mester sostene financieramente e implementacion di dje. Tambe riba e forma di control of inspeccion di siguridad cu lo bin despues cu e ley lo wordo implementa cabalmente.
Sra. Velthuizen a bisa cu KvK lo bay organisa mas presentacion pa di e forma aki yuda e empresarionan pa compronde e ley aki y asina aki nan tin e oportunidad di formula nan preguntanan rond di e ley menciona. "Tin hopi pregunta, pues e ta hopi necesario", sra. Velthuizen a bisa. ❑

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia. Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:55 pm y lo sali mañan mainta 06:18 am.

Biento:
Desde direccion oost te oostzuidoost y modera te basta fuerte;
forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia posiblemente basta fuerte te fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Extension di un area di presion halto situa riba ocean Atlantico ta manteniendo clima generalmente seco. Pa e motibo aki no ta spera yobida di importancia den proximo 24 ora.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Katherine Martinez

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Nos ta recorda nos relacion cu guera mundial?

Nos mester por haci mas

ORANJESTAD- Dia 4 y 5 di mei di tur aña, Hulanda ta celebra dos fecha importante. Dia 4 ta conmemora esnan cu a cay den e lucha pa libertad, como persona cu a combati of como victima durante Segunda Guera Mundial. Dia 5 ta celebra e liberacion na 1945. E aña aki nos por a presencia atrobe e ceremonia sereno y sobrio riba Dam na Amsterdam, unda Rey y Reina a pone un krans na e monumento pa esnan cu a cay den e guera menciona. Durante dos minuut bida ta dal para un rato den henter e pais.

71 aña despues cu e guera horibel aki a termina, por haci e pregunta si keto bay tin sentido pa conmemora e sucesonan aki. Al fin y al cabo, Europa ta bibando den un otro epoca caba. Den tanto aña a crece un cooperacion fuerte entre e paisnan cu tanto aña pasa tabata combati otro. Hasta nan a yega na un union huridico y economico cu ta duna bista riba formacion di un 'Estadonan Uni' di Europa. Cu no tur cos ta 'color de rosa' nos por a observa tambe. E crisisnan ocasiona pa e instabilidad monetario di Grecia y algun otro pais den sur di e union a trece momentonan di tension grandi unda tabata teme hasta pa continuacion di e Euro como moneda di unidad. E peligro no a termina tampoco; awor ta un posibel salida di Reino Uni cu manera un nubia preto riba cabes di esnan cu ta kere den Union Europeo como e alternativa pa futuro.

Otro tension grandi ta existi den Europa awor pa motibo di dos evento cu ta tuma luga simultaneamente. Un ta e creciente menasa di violencia di parti di e movemento radical musulman. Banda di e guera cu nan ta hibando na Siria y Irak tin intento di exporta e violencia aki pa Europa. E atakenan terorista na Paris y Bruselas recientemente ta prueba di esaki. Como agravante e protagonistanan den e terorismo aki no ta di Siria ni di Irak, ni di otro pais Arabe. Nan ta producto di e paisnan Europeo mes, yiunan di inmigrante musulman cu nunca a sinti nan mes ciudadano di e pais unda nan a nace. Un fondo hopi fructifero pa radicalisacion religioso/politico.

E otro factor importante ta e entrada di centenares di miles di refugiado, principalmente di Siria y Irak, pero tambe individuo di otro pais Asiatico y Africano, en busca di un miho futuro. Y kico nos por mira? A bin un reaccion fuerte di e banda mas conservador dentro di e paisnan Europeo, cu di mes caba nunca tabata encanta cu e entrada na gran cantidad di inmigrante di e paisnan di Medio Oriente, cu den e ultimo 40 aña a cambia e composicion di poblacion di manera radical. E malcontento contra e compatriota di religion musulman a bira e mesun malcontento contra e inmigrante recien yega, stimula mas ainda pa e actonan di barbaro cometi pa e hobennan radical.

Den tur e tension aki cu ta duna na e sentimentonan mas repudiabel di ser humano un luga pa prospera, a bin un complicacion mas: e forsa radical derechista y e musulmannan radical tin un sentimento, of miho bisa un odio en comun: esun contra esnan di religion y descendencia hudiu. Memey di tur e turbulencia actual ta mirando un ambiente di incertidumbre y falta di siguridad creciente pa e ciudadano aki, loke a causa un exodo creciente den direccion di Israel. No cu Israel ta un luga sigur pa biba, pero hopi di nan tin e sentimento cu ora algo pasa, nan haya nan cu agresion fisico, nan tin mas posibilidad pa defende nan mes.

Con tal cu nos a yega na mas di setenta aña despues cu e guera referi a termina, pero tin tanto pa celebra? Mas cu tur cos e situacion di awe ta uno cu ta yama pa mas preocupacion con pa sigui.

Y, anos cu ta biba riba un isla chikito den Caribe, tin algo di haci cu tur esaki? A primera bista ta parce algo cu ta tuma luga leu di nos. Pero mas di setenta aña pasa tambe e tabata parce masha leu. Te un dia (16 di februari 1942) nos a manece como e unico parti di nos continente cu a ser ataca pa e forsa militar Aleman. A cay casi cincuenta morto, mayoria di nan tripulante di e tankernan na haf di San Nicolas. Te awe, di baina nos ta recorda nan te pa nan nombernan ta aparece na un luga di conmemoracion. Tin iniciativa pa crea varios museo na San Nicolas, loke ta di aprecia. Loke ta mas dificil pa comprende ta cu, asina leu cu nos ta na altura, no ta duna atencion na e momento historico importante aki. Y e motibo mas importante pa conmemora ta pa percura cu e mesun sucesonan ey, di rabia y odio contra otro hende, djis pasobra nan ta diferente den rasa, color, religion, etc. tambe den e sociedad di como cien nacionalidad di cual nos ta bisa di ta orguyoso, nunca por tuma luga.❑

Omaira Lares director DRH:

Constantemente tratando na baha e cantidad di persona no activo



ORANJESTAD - Mirando e cantidad di hendenan (61) cu tin na cas den gobierno aworaki, a puntra hefe di Departamento di Recurso Humano Omaira Lares si a purba pone e grupo di hendenan aki na trabou caba, cu no a resulta. Y kico ta e proceso pa atende cu e grupo di personanan aki cu tin biaha tin hopi aña na cas ta cobra salario tur luna.

El a bisa cu e grupo aki tabata consisti di mas di 100 hende anto pocopoco ta pone nan traha. Tin di nan ta bin bek y tambe sa tin nobo cu ta bin acerca. "Nos tin dos colega cu ta atende cu e grupo aki pa tempo completo, cual ta encera e intermediacion pa haya otro funcion pa e personanan en cuestion. Nan ta bay cu nan na diferente departamento, splica nan con pa ta mas activo y tin biaha en berdad nan no ta resulta. Tin biaha pasobra nan gewoon no kier traha, of nan ta haci un problema na e departamento y nan tin cu wordo manda bek, asina tin hopi mas motibo. Tin hopi di nan cu tin otro trabou tambe pero pocopoco ta yegando na nan."
\
Sra. Lares a bisa cu nan ta obliga na solicita anto den caso cu despues di 3 yamada, e persona no aparece, ta cuminsa cu procedura disciplinario cual por yega te na retiro. Mayoria biaha nan ta spanta ora cu e yega asina leu anto nan ta stop di traha unda cu nan ta trahando y nan ta bin.
Tin di nan berdad no ta traha pasobra nan ta malo, segun Sra. Lares. "Lamentablemente tin 3 of 4 cu ultimo a fayece pasobra tabata hendenan malo pa hopi tempo." Tabatin un caso di un persona cu a haya cancer, y ora el a bin bek e ya no por a traha den e funcion di stress cu e tabatin, finalmente e malesa a hibe asina leu cu el a fayece tambe.

Tin hende cu ta perde pia pa motibo di sucu, y por imagina cu no ta facil pa pone un hende asina bay traha bek, si e no ta un trabou cu no ta cuadra. "Sinembargo, caminda cu por haci esaki ta haci'e. Manera tin un Sra. Cu ta traha na DRH mes cu sucu a afecta su wowo. A percura pa via FAVI a haya mashinnan corespondiente pa el a bin traha bek." Pues e posibilidad pa cambia di funcion y haya uno adecua ora cu ta malo t'ey, pero mester sa kico ta e problema."
Riba 250 vacatura habri
Bayendo bek riba nos articulo publica dia 4 di mei unda cu ta mustra e cantidad halto di vacatura habri cu tin den gobierno, a puntra Sra. Lares con esakinan a wordo crea. El a splica cu tin diferente motibo, nos pais ta crece, nos necesidad pa duna servicio ta crece anto esey kiermen cu e formacion den un organisacion tambe mester crece. Un ehempel ta Censo, nos tur sa cuanto e servicio na Censo mester ta.
\Antes tabatin tiki hende ta traha na balie, aworaki door di organisa e trabou mas miho, ta haya cu mester mas hende cu ta traha na balie pa por duna e servicio mas lihe, y esey a sosode tambe. Por mira tambe na e Oficina auxilia di Gobiernonan. Pues di un banda e calidad y cantidad di servicio mester crece cu ta exigi crecemento na cantidad di hende, el a splica.

Den un periodo di tres aña tabatin un totalidad di personal cu a baha di casi 400 hende, pa motibo di VUT, edad di pensioen cu a wordo yega y personal nos wordo reemplasa, hendenan cu a kita of wordo kita, fayecimento. E cifranan ta mustra cu tin por lo menos 10 pa 15 hende cu ta wordo kita for di trabou pa motibonan disciplinario pero tambe tin un cantidad entre 10 pa 15 pa aña cu ta fayece. "Tur e personanan aki hopi biaha no ta wordo reemplasa. Prome ta wak e funcion y ta wak a base di esey con ta yena esaki interno, p'esey tin un cantidad grandi di vacatura habri.
Si tene cuenta e ora cu tin 61 persona no activo, di cual 41 a wordo invita pa aplica pa solicita pa trabou na e "job fair" cu ta bay tin dia 10 di mei. Y cu ta solamente empleadonan publico por solicita, logicamente no ta bay yena tur e vacaturanan. Sra. Lares a bisa esaki ta corecto pero locual cu ta purba haci ta laga un persona haci poco mas. Por ehempel si mester di un bode, por laga e conciërge mes haci e trabou di un bode. Hopi vacatura tambe no por bisa cu ta real, pasobra e departamentonan ta notifica esaki, por ehempel nan mester 5 forsa administrativo, pero nan ta ricibi dos pa atende cu e trabounan. Pues ora cu e departamento describi e formacion completo di e departamento (cual ta wardando pa wordo gekeur) por haya un bista real pa por sigui.
Terminando Sra. Lares a bisa cu e prome paso pa yuda pa haya e personal cualifica ta, pa wak e trabou y ocupacion, cual ta haciendo aworaki. A manda pidi e lista aki di tur e departamentonan y ta mira a base di kico nan ta pidi hende extra. Ta kere cu pocopoco yegando mas cerca di e departamento ta haya sa e cantidad di personal cu nan realmente mester.❑

Minister Arthur Dowers:

Comunidad no ta duna informacion lihe pasobra e criminalnan ta di afo

ORANJESTAD – E criminalidad a crece pero ultimo un grupo no local a drenta Aruba y ta haciendo cosnan inaceptabel. Minister di Husticia y Cuido di Adictonan, drs. Arthur Dowers, a indica cu ya caba a detene un par di persona hopi lihe despues cu nan a comete algun crimen of haci un intento aki na Aruba.

Sinembargo ta asina cu e grupo ey ta keda bou di radar, pasobra bo no conoce nan, e mandatario a indica. Comunidad no ta duna lihe e informacion di e hendenan aki. Ta ripara cu e hendenan aki ta di afo, pasobra nan ta gewoon presenta sin cara tapa. Y pa motibo cu niun hende no conoce nan, bo ta realisa cu nan ta hende di pafo di Aruba cu ta comete crimen.

“Sigur, sigur e tin atencion no solamente di polis uniforma pero di diferente otro team di polis,” minister Dowers a bisa. Sea nan ta uniforma of parcialmente uniforma, nan ta dedica nan mes na e aspecto aki, pa ta riba caya y detene e hendenan aki cu ta comete crimen. Nan tin e aspecto preventivo y tambe tin un grupo di polis of recherche cu ta specialisa pa haci investigacionnan na momento cu algo pasa. “E importancia di presencia di polis, nos ta haci hopi critica ora cu nos haci control riba caya. Bo ta tende hopi opositor ta grita cu nos ta controla trafico, etc.. Un di e maneranan mas efectivo ta pa bo ta riba caya haci control y preveni crimen, por ehempel ta haci control riba trafico, bo ta haci preventief riba droga y arma, ta hustamente pa reduci e presencia di criminalidad of duna nan en todo caso sentido cu no por move manera bo kier riba nos pais” el a indica.

Banda di esey no tin hopi otro resolvimento, pasobra no por yega mira un hende den su cara y bisa cu e ta di x nacionalidad y polis ta para e persona y bisa cu e ta bay controla. E sistema aki na Aruba no ta funciona asina. Mester haci control cu ta controla tur hende y mester haci esaki den e margen di ley. “Ora mi tende hende bisa cu nan kier mira cierto cosnan pasa, of mas cosnan pasa e no por si nos no tin un base legal pe wordo haci,” minister Dowers a bisa. Tin cosnan cu hende sa den comunidad, aunke cu husticia sa un cos, mester cana tur e pasonan legal pa actua contra dje. No por yega actua pa loco contra ken cu ta den comunidad, segun minister.❑

Minister Arthur Dowers:

Lo ta bon pa esunnan cu ta sostene maldad, join e banda positivo y di husticia

ORANJESTAD - Na tur esunnan cu ta sostene maldad, tur esunnan cu ta promove maldad y ta aplaudi cada biaha cu tin algo robes cu ta bay fout, lo ta bon si nan por join tambe e banda positivo y di husticia y duna informacion caminda cu nan tin.

Hopi hende ta papia cu nan tin tur informacion, unda tur cos ta bay fout. Nan tin tur solucion e ora ta bon pa comparti e informacion y solucion cu tin y ta haci e trabou di husticia mas efectivo.

Biniendo cu leynan

Ta kere tambe cu lo bay cambia cierto leynan, pero ta tuma su tempo pasobra hopi biaha ora cu hende papia cu tin cu cambia ley pasobra nan no ta efectivo, ta cambia nan a base di desaroyonan den sociedad y cambionan ta mira den comunidad, Minister Dowers a indica. Esey ta pasa tur caminda na mundo y na momento cu 9/11 a tuma luga, a bin un gran cantidad di ley contra terorismo. Prome cu esey no tabata tin necesidad of miho bisa a sinti e necesidad. Mesun cos ta pasa den sociedad di Aruba, segun algun persona ta mira cierto cosnan cu ta cambia, tambe ta adapta leynan. Ta biniendo cu leynan cu lo bay tin consecuencianan basta devastador, pa personanan cu ta ocupa cu crimen caminda cu nan por perde hopi mas cu nan ta perde na e momentonan aki. Nan keda pendiente pa esey. Esey ta na caminda.

Unidad di polis adicional
Pa loke ta trata e atake riba caya, a pone diferente unidad di polis adicional riba caya, riba diferente dia. A prepara, ta train y sigui duna training adicional pa nan por actua hopi lihe na momento cu tin cualkier incidente. E resultado di esaki ta hopi efectivo, si no ta mira mas y mas persona ta wordo deteni na momento cu nan ta moviendo riba caya y ta wordo cera y cosnan ilegal ta wordo kita for di nan. Tin un grupo specifico cu a mira ta opera e ultimo dianan aki tambe riba nos pais. Ta un grupo cu ta bin for di Latino America. Por mira cu tin algun persona cu ta ocupa nan mes cu crimen, atraco y intento di atraco.

Na varios ocasion a purba y no a logra. Pero si ta importante pa esunnan cu ta sostene nan, pa nan ta consciente cu na momento cu ta pone bo cas of bo apartamento cu bo tin na disposicion di hendenan cu ta ilegal, ta algo castigabel. Te na e momentonan aki nunca despues di introduccion di ley aki, el a wordo uza.

“Ta haci apelacion na Ministerio Publico pa bay wak mas di cerca con ta pone e ley aki den funcion, di manera cu ta bay haci investigacion riba esunnan cu ta ocupa nan mes cu facilita ilegal y personanan cu ta bin di otro parti pa keda ilegal aki, consecuentemente e hendenan aki ta bay over, sea drenta den negoshinan di droga of di bendemento di cosnan ilicito of cu nan ta bay atraca hende cu e ora ta coy e criminal, ta coy esun cu ta facilita e criminal y e castigo no ta mucho halto,” segun Minister Dowers.

Pero awor a bira tempo pa hisa e castigonan tambe a esunnan cu ta facilita e criminalnan. Tin biaha ta importante pa e accion t'ey rapido na momento cu tin un aviso, etc. Segun minister Dowers, tin un grupo di persona cu a keda deteni. No ta asina cu nan no ta wordo deteni. Nan ta wordo deteni hopi lihe, despues cu nan comete un crimen of haci un intento. ❑

FDC:

Shete participante a pasa curso di reintegra den mercado laboral

ORANJESTAD - Fundacion Desaroyo Comunitario (FDC) ta un fundacion non profit cu ta traha independiente. FDC su meta ta pa traha riba e desaroyo general y formacion spiritual di mucha, hoben y adulto di Aruba pa asina contribui na forma un Aruba cu un miho calidad di bida.

FDC ta mira e necesidad pa yuda desaroya proyectonan di calidad halto pa nos comunidad trahando conhuntamente cu profesionalnan. Calidad y continuidad ta di importancia pa e exito di FDC.
Mirando e necesidad cu tin na Aruba pa cu personanan cu no tin trabou y cu no ta ricibi (suficiente) ayudo financiero di gobierno of otro instancianan, FDC a inicia cu e proyecto Reintegracion den Mercado Laboral. Pa medio di e proyecto aki FDC ta yuda, guia y intercede pa e participantenan pa asina nan por yega na un entrada pa medio di un trabou. E proyecto ta wordo organisa pa e coordinado, sra. Suraílly Granviel. Cada participante ta wordo guia, conseha y evalua pa e trahado social, sra. Lenie Thodé.

FDC ta yuda e personanan aki facilitando nan cu diferente curso durante 3 siman, asina nan por ta miho ekipa pa wordo reintegra den e mercado laboral. Cursonan cu e participantenan a ricibi ta:

- Motivacion
- Entrevista Laboral y training di esaki
- Ingles basico
- Comunicacion y traha den grupo
- Presupuesta
- Norma y Balor
- Bida Liber
- Con pa anda cu conflicto
- Informacion encuanto con pa tin un propio negoshi
- Maneho di tempo
- Con pa traha un CV

Instancianan cu a contribui cu nos den duna e diferente cursonan aki ta:
FAVI, DPL, Stichting Trampolin pa Trabao, Fundacion Norma y Balor, Orthopedagogisch Centrum Aruba, IDEA, Baranca Media. Y tambe nos tabatin e colaboracion di sra. Juliette Gill'ard, sr. Gedeon Granviel, sr. Calixto 'Tito' Sapuana y nos trahado social sra. Lenie Thodé.

Nomber di e participantenan na e curso ta: Sr. Thomas Thodé, sra. Kenia Thodé-Guzman, sr. Giovanny Antequera, sr. Alexander Vrolijk, sra. Jennifer Werleman, Francis Celair y Edwin Thodé.
"Un danki ta bay na e fundacion Maristella aki na Savaneta, kendenan tambe a yuda colabora cu nos pa e curso aki," sra. Granviel a bisa Bon Dia Aruba. ❑

Aruba Scholarship Foundation:

Ta extende e fecha final pa aplicacion pa beca pa aña di estudio 2016 – 2017

ORANJESTAD - E aña aki na juni 2016 Aruba Scholarship Foundation (ASF) ta otorga un cantidad di beca limita na e studiantenan cu kier sigui un estudio den exterior na un instituto di enseñansa superior y cu ta cumpli cu e rekisitonan fiha pa Aruba Scholarship Foundation.

Riba website www.arubascholarships.com e interesado ta haya informacion en general tocante Aruba Scholarship Foundation y e rekisitonan necesario pa un candidato bini na remarca pa un beca. E formulario 2016/2017 ta obtenibel na Biblioteca Nacional Aruba na Madurostraat. Tambe e studiante por download e formulario aki, yena esaki corectamente y entrega esaki na Print Media Aruba/4Sale Magazine, Seroe Blanco 20.
Segun regla di ASF, tur studiante cu actualmente tin beca di ASF y cu ta continua cu nan estudio, mester aplica di nobo pa e aña di estudio 2016-2017. Tur interesado mester entrega e formulario menciona y e documentonan rekeri na Print Media Aruba/4Sale Magazine, Seroe Blanco 20, prome cu diabierna 13 di mei proximo.
Aruba Scholarship Foundation tin varios criterio ora e ta evalua e documentonan ricibi di e candidatonan. Esaki ta conta tanto pa e candidatonan nobo como pa esunnan existente. Un di e criterionan cu ta pisa hopi cerca e fundacion ta e necesidad berdadero di ayudo financiero. P'esey e studiante mester por demostra esaki tambe ora e yena e formulario. Aruba Scholarship Foundation ta tuma varios factor di e parti financiero na consideracion. Por ehempel, cuanto e estudio lo costa, e entrada realmente disponibel di e famia, disponibilidad di fondo di otro fuente entre otro, fiansa di estudio di gobierno. E organisacion tambe ta tuma den consideracion loke e candidato mes a y ta haci pa yuda su situacion financiero.
Ta importante y hasta logico cu e instituto y e estudio desea en general mester ta reconoci (acredita) den e pais di studio. Si e studiante tin algun duda tocante e estudio cu e ke sigui of e instituto cu el a scoge, semper ta consehabel pe acerca Departamento di Enseñansa pa guia profesional. Tur studiante cu haya beca mester compromete su mes cu e ta bin traha na Aruba pa mes tanto aña cu el a studia cu beca di ASF. Tambe ta importante cu e studiante tin un bon prestacion na scol secundario, p.e. na HAVO, VWO, EPI, etc. Aruba Scholarship Foundation ta un institucion completamente independiente y no ta afilia na niun otro organisacion. Su sosten financiero ta bin di contribucionnan di e miembronan di nos comunidad, manera di comercio, profesionalnan y otro persona cu ta comparti e vision di un Aruba miho prepara pa futuro. Directiva di ASF ta traha completamente Pro Deo. ❑

BONDIA ARUBA

Auto a subi rotonde di Paradera

PARADERA - Diaranson pa mas o menos 1'or marduga polis ta bay na rotonde di Paradera pa un accident. Na yegada di patruya di polis ta bin topa cu un Toyota Tercel parcialmente ariba e rotonde y e parti dilanti kibra pega contra e muraya abou. Posiblemente velocidad halto lo ta causa di e incidente aki.❑



Basta daño material a keda atras



YUCURI - Diaranson pa mas o menos 10'or di mainta a sosode un accident riba caminda di Yucuri. Un dama coriendo un Kia Picanto a perde control y ta bay dal den cura di cas bashando esaki abou. E dama y su yiu den auto a resulta herida.

Paramediconan di Ambulance cu a presenta na e sitio duna asistencia na e victimanan. Auto a keda cu basta daño material. ❑

E weekend aki ristamento preventivo pa posesion di arma

ORANJESTAD - Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu Polis lo rista di forma preventivo riba posesion di arma den e areanan I y II banda di hotelnan high-rise y King Plaza.

E accion lo tuma luga riba diabierna 6 di mei, diasabra 7 di mei y diadomingo 8 di mei 2016. E orarionan ta como lo siguiente:

· Diabierna 6 di mei di 6'or di anochi pa diasabra 7 di mei pa 6'or di mainta

· Diasabra7 di mei di 6'or di anochi pa diadomingo 8 di mei pa 6'or di mainta.

Bao di e asina yama "hot" zone ta cay e siguiente areanan:

· Zone I e area di Ritz Carlton te House of Cheng, bao cual ta cay De Olde Molen te na e toren di observacion di parha. Caya Frans Figaroa, e caminda pa Palmbeach y Sasakiweg tambe ta cay bao di e area aki

· Zone II - \ King Plaza.

Den cuadro di e accion di ristamento preventivo riba posesion di arma, KPA ta autorisa pa para personanan na manera arbitrario y rista nan pa arma na nan paña. KPA ta tambe autorisa pa rista autonan y otro vehiculonan pa arma. Ademas KPA ta autorisa pa pidi pa habri caha, tas, rugzak y otro pakinan pa rista pa arma. Ministerio Publico a autorisa KPA pa por haci esaki y na su turno, Ministerio Publico a pidi e autorisacion aki na Hues Comisario.❑

Polis ta hiba control den area di Rodgers beach

SAN NICOLAS - Central di Polis ta dirigi patruya pa Rodgers Beach, pa un aviso haci di parti di Warda Nos Costa, cu lo tabata tin algun persona ilegal riba e rif dilanti di Valero, direccion Rodgers Beach, cu tabata landando. Polis a bay cerca nan y na altura di e condominio, polis a mira un persona memey di e lagun ta landando direccion costa. Algun minuut despues a mira dos homber ta subi riba e piedranan. Tur patruya a bay direccion di e personanan sospechoso. Personal di Warda Nos Costa a bay controla e dos landadonan. Na e porta di Valero, polis a bin topa cu ambos persona. A bin resulta cu ta e Recidivista R y N. Durante control di Warda nos Costa a bin resulta cu no tabata tin nada particular. Patruya a keda controla den vecindario. Central a wordo poni na altura.

Situacion straño na Montaña

MONTAÑA - Central ta dirigi patruya na Montaña pa personanan desconoci riba un tereno. Eynan a papia cu e dama R., kende a declara cu el a mira un hende riba tereno di su bisiña dilanti y tambe un hende riba bicicleta. Despues el a scucha un hende riba su tereno. Ora cu polis a yega, nan a nota dos persona den huki di e cas parti pazuid. Sinembargo no tabata tin nada particular. Na e cas, parti pabao di unda nan a controla, nan a mira dos dama cu tabata habitante di dicho cas.

Polis ta lanta homber burachi drumi for di soño

SANTA CRUZ - Central ta manda patruya na altura di El Coyote Cojo na Santa Cruz, pa un homber cu tabata sinta sin letter den curpa den su auto. Na e sitio, polis ta topa un Nissan Tiida cu un homber malamente drumi den dje. Den cuadro di esaki, a lant'e for di soño. El a declara cu e ta un tal A. El a papia cu lenga pisa y su wowonan tabata cora. A. a wordo hiba warda di polis pa e saca su wayaba. Central a wordo poni na altura.

Polis a gara homber cu arma di candela na Lekker

NOORD - Dialuna, pa mas of menos 4'or y 29 di marduga, Central ta dirigi patruya pa Lekker Bar & Restaurant, caminda cu un homber a wordo mira cu un arma di candela den su poder. E homber tabata tin su cabey mara riba su cabes y tabata tin un T-shirt preto bisti. Na e sitio a pols a papia cu un portier, y a puntr'e si e por a wak un homber cu e descripcion ey. E portier a declara cu en berdad el a mira dicho homber den e localidad. Polis a drenta paden y a mira e homber conoci pa polis como RB.

E tabata tin un T-shirt preto bisti. Ora cu polis a purba di acerca RB, e kier a cana bay. A detene y a hib'e pafo. A rista na su pañanan y a bin topa cu un arma di candela den su carson dilanti. Den cuadro di esaki, a detene riba ordenansa di arma di candela y a hib'e warda caminda cu el a keda presenta dilanti di fiscal Auxilia y a keda deteni pa mas investigacion. E arma di candela color plata, a wordo confisca. Central a wordo poni na altura.

SONY
CYBER Shot
20.1 Mega Pixel
AFL 179,-

SAMSUNG
GALAXY J3
AFL 449,-

GoPro
Be a HERO.
HERO 4 Session
Water Proof Camera
Built in Wifi & Bluetooth
AFL 449,-

Mother's Day Gift

Inverter Front Load Washer
LG Life's Good
-18 Kg
-Direct Drive
1979,-

Semi Automatic Washing Machine
LG Life's Good
-13 Kg
625,-

Inverter Top Load Washer
LG Life's Good
-22 Kg
-Direct Drive
1949,-

Inverter Refrigerator Top Mount
LG Life's Good
-14 Cuft
-1.2 A
-Moving Ice Tray
1249,-

Inverter Dish Washer
LG Life's Good
-Stainless Steel
1875,-

50" Full HD Smart Tv
LG Life's Good
-WiFi
-3X HDMI
-3X USB
1249,-

Inverter Refrigerator Door In Door
LG Life's Good
-31 Cuft
-Custom Chill Drawer
-5 Door / 3.1 A
-Ice and Water Dispenser
Special

Inverter Refrigerator Side By Side
LG Life's Good
-27 Cuft
-Tall & Wide
-3.1 A
-Ice and Water Dispenser
3399,-



LIKE US WWW.FACEBOOK.COM/LUCKYSUPERSTORE

Candle Holder 14.95,-

Water Fountain 69.95,-

7pc Bowl Set 12.95,-

Cookware Set 70.00,-

Anna & Elsa Pillow 29.95,-

Sofa Cover 82.95,-

10% off

Set Di Comedor 325,-

Wall Clock 8.95,-

6pc Glass Set 11.95,-

24pc Cutlery Set 21.95,-

LUCKY
GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE TEL:582-3001
LUCKY ELECTRONICS TEL:582-9630

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

ISACA Curaçao a wordo nombra e miho small chapter di mundo

WILLEMSTAD – IT-plataforma ISACA Curaçao a wordo nombra como e miho small chapter di mundo. Presidente di ISACA Curaçao, Cai Walters a biaha pa Lisboa (Portugal) pa e International ISACA Chapter Leadership konferensha. Na Lisboa Walters a ricibi e trofeo pa e miho small chapter di Merca Nort y e sorpresa tabata hopi grandi ora ISACA Curaçao tambe a wordo nombra cu e trofeo di e miho small chapter di mundo den nan categoria.

Walters: "E tabata un honor hopi grandi caba pa nos cu ISACA Curaçao a wordo nombra pa e miho small chapter di Merca Nort. ISACA International nunca ta menciona delanta ken a gana e trofeo pa e miho small chapter di mundo. Mi no por a kere mi horea ora nan a anuncia 'and the best small chapter of the world is… Curaçao'. Esaki ta un honor hopi grandi pa ISACA Curaçao y Corsou en general. Tabatin 350 IT-lider di mundo den e sala y mayoria di nan nunca a tende di Corsou mes. Nan a bay google riba na telefon mesora pa wak unda Corsou ta keda."

ISACA Curaçao ta traha duro pa uni tur e profesionalnan den e mundo di IT na Corsou. Durante un business lunch bon bishita na hotel Marriott na Piskadera e miembronan di ISACA Curaçao y otro bishitante por a admira e dos trofeonan cu ISACA Curaçao a haya. Tambe a menciona e plannan pa e siguiente lunanan.

ISACA Curaçao ta bay traha mas concreto cu e otro chapters den region Caribe manera Jamaica, Trinidat, Bermuda y Florida. Walters: "Esaki tin beneficio pa nos tur. Nos lo haci propaganda pa tur e actividad di otro y tur miembronan di ISACA por participa na e cursonan y educacional cu tin den e region Caribe. E aña binidero nos lo enfoca hopi riba Cyber security".

Ginalda Richardson lo bay duna e training basico di e programa Cyber Security Nexus di ISACA. Studiante di universidad di Corsou por probecha tambe na cursonan cu lo wordo duna por nada. Tesorero di ISACA Curaçao y profesor di nos universidad local, Marco La Cruz ta coordina e programa.

ISACA Curaçao su intencion ta pa pasa informacion over pa un gran publico. Un grupo di specialista local den Cyber Security ta encarga pa duna informacion durante diferente actividad cu ISACA Curaçao ta bay organisa.

Walters: "Na october nos ta bay organisa un conferencia atrobe cu e aña aki ta dedica completamente na Cyber Security. Diferente orado lo duna informacion kico ta pasando den e mundo actual y con bo por proteha bo mes contra Cyber Crime.

Esaki ta hopi importante pasobra local y internacional esaki ta un problema grandi den e area di IT. Nos por ta un pais chikito, pero hunto nos por logra hopi cos grandi. ISACA Curaçao a buta Corsou riba mapa internacional y esaki ta un logro grandi cu conhuntamente nos a logra. Nos ta hopi orguyoso cu e logro". ❑

Pueblo ta pidi husticia den caso Maximus prome cu eleccion

WILLEMSTAD – Segun Lider Politico di Partido Pro Corsou, Ivar Asjes, pueblo ta pidi husticia den caso Maximus prome cu eleccion.

E partido ta recorda cu dia 5 di mei awor ta cumpli 3 aña cu comunidad di Corsou a keda di shock pa e asesinato di Parlamentario Helmin Wiels. "Un acto cruel sin precedente y cu a laga un mancha mahos riba nos historia.

Despues cu e malhechornan involucra den e asesinato mes a keda sentencia, ainda e aparato hudicial di Corsou no a logra soluciona caso 'Maximus' cu ta e investigacion pa haya sa ta ken ta e autornan intelectual tras di e asesinato di Wiels", asina Asjes ta bisa.

Partido Pro Corsou a bin ta organisa un gran cantidad di encuentro informativo den barionan rond Corsou. Durante e encuentronan aki, tin hopi hende cada biaha ta puntra ki dia Ministerio Publico porfin ta soluciona caso Maximus. Asjes ta convenci cu Pueblo di Corsou ke pa husticia vence den caso Maximus, prome cu eleccion. "Tin hopi hende cu tur dia ta haci oracion pa pronto e caso aki keda soluciona.

Tambe ta reina un malcontento creciente, pasobra a pospone tratamento di e caso diferente biaha. Awor cu eleccion ta acercando, mas cu nunca, ta imperativo pa Pueblo haya claridad definitivo ta ken ta esnan cu a paga pa mata Helmin Wiels y facilita asina e crimen di mas grandi den historia politico di Reino Hulandes".

Partido Pro Corsou ta lamenta tambe cu Ministerio Publico te ainda no a duna claridad na Pueblo di Corsou ken ta tur e personanan cu oficialmente ta sospechoso den caso Maximus. "Esaki ta causa cu tin hopi speculacion riba diferente politico y otro personanan den comunidad.

No obstante tur contratiempo, Pro Corsou tin fe y ke urgi comunidad completo pa nos tur haci un erosion special dia 5 di mei awor y pidi pa Ministerio Publico awor si logra soluciona caso Maximus riba termino cortico", asina Asjes a indica. ❑

Homber cu a tira polis mata den atraco a haya 20 aña di prizon

PHILIPSBURGH - Corte den prome instancia na St. Maarten a condena ayera e homber R.D. (24) na un castigo di prizon di 20 aña pa un atraco dia 5 di augustus riba e joyeria Oro Diamanta den Front Street. Durante e atraco aki e agente policial Gamali Benjamin a perde su bida a consecuencia di tironan cu R.D. a los riba



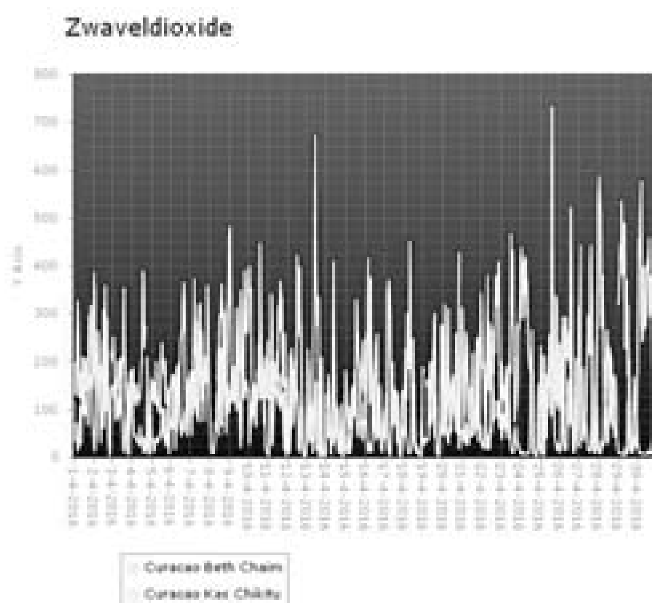
dje.

Informacionnan cu a haya ta indica, cu e publico presente na e veredicto a expresa malcontento severo pa e sentencia. E caso a genera un dolor inmenso aña pasa riba e isla, sigur considerando cu e polis Benjamin tabata considera cu ta un bon polis, dispuesto pa yuda tur hende.

Segun hues ta proba cu R.D. tabatin e intencion pa a kita bida di Benjamin y tambe a intenta di kita bida di un otro agente policial, Carty. No obstante, e argumentacion aki, el a yega na un castigo di prizon leve, considerando gravedad di e caso aki. Ministerio Publico a exigi castigo di bida largo.
E otro sospechoso principal, J.L. a haya un castigo di 8 aña di prizon pa su participacion den e atraco cu a conduci na morto di Benjamin. Ministerio Publico a exigi 25 aña pa J.L.
E sospechoso M.H.A. a haya castigo di 2,5 aña di prizon, pasobra e tabata complice den e atraco. E di cuater sospechoso, O.A.C. a sali liber di tur acusacion. Segun hues, no tin pruebanan legal y convenciente cu ta proba su participacion den e atraco/preparacionnan pa e atraco.

No tabatin palabranan masha bunita awe pa hues y Corte den e caso aki. Hopi a considera e castigo impone un "insulto" pa husticia. Casi sigur Ministerio Publico lo apela e decision.❑

Gobierno mes ta provoca SMOC y Fundacion Cuido Humano pa bolbe acudi na Corte



WILLEMSTAD -- SMOC y Fundacion Cuido Humano Corsou (FKHK) ta informa comunidad cu gobierno atrobe no ta cumpli cu su deber stipula pa ley. Atrobe gobierno ta nenga di duna SMOC y FKHK un copia dje reportahenan periodico cu tanto Refineria ISLA y BOO pa ley mester entrega na ministerio pa salubridad publico y medio ambiente, asina e organisacionnan ta bisa advertiendo cu un caso nobo ta na caminda.

SMOC y FKHK ta referi na e permit di molester di tanto Refineria ISLA y BOO, cual ta stipula cu ambos compania mester entrega un reportahe cu ta contene informacion tocante e substancianan venenoso cu a keda emiti den aire durante e aña anterior. Mescos ley ta prescribi cu gobierno tin e deber pa facilita cualke ciudadano of organisacion cu ta pidi un copia dje reportahenan aki pa asina establece na cua peliger dañino nan a keda somete.

Sinembargo, no obstante cu tanto minister y su ministerio di salubridad publico y medio ambiente ya caba a reconoce via e-mail cu berdad nan tin e deber pa ley di parti e reportahenan cu SMOC y FKHK, gobierno ta nenga di cumpli cu su deber.
SMOC y FKHK ta adverti comunidad adelanta cu dje forma aki gobierno mes ta yama SMOC y FKHK afo pa acudi na Corte, pa despues gobierno reclama cu SMOC y FKHK ta perhudica e operacion di Refineria ISLA y cu ke cera esaki. Caba ta gobierno mes ta esun cu ta instiga problema, conflicto y caso den Corte.

P'esey SMOC y FKHK un bes mas ta informa comunidad adelanta dje intransigencia y falta di transparencia di parti di gobierno. Ya si SMOC y FKHK keda forsa aworo pa acudi na Corte, henter comunidad sa con e wega ta keda hinca den otro,

Minister Arthur Dowers:

Husticia combatiendo grupo di hoben y stranhero cometiendo crimen

ORANJESTAD- Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a indica cu e tendencia den criminalidad ta cambiando y husticia ta trahando duro pa combati e gruponan nobo haciendo nan mes culpabel na actonan castigabel.



Tin varios team di Polis dedica na e trabao aki, trahando incansablemente cu colegànan di tur division pa logra resolve casonan cu presenta. Tin hopi Polis riba caya y Cuerpo Policial en general ta keda vigila desaroyonan di cerca, e mandatario a agrega.

Minister Dowers a bisa cu mientras cu un grupo grandi di hobennan cu usualmente ta esunnan culpabel di cierto crimen ta cera den KIA actualmente, por identifica dos grupo diferente cu a bira mas activo, esta un grupo di hoben local y un grupo di personanan cu ta drenta Aruba for di exterior na un forma legal y aki ta haci nan mes culpabel na actonan ilicito. E grupo di stranheronan tin atencion necesario di autoridadnan, nan ta actua diferente cu e gruponan local y por a constata cu nan tin menos escrupulo den forma cu nan ta comete nan actonan, e Minister a bisa.

E cadena di Husticia tabata reuniendo diamars y diaranson tocante e tendencia nan nobo y ta adaptando nan strategia pa loke ta e tipo di delitonan cometi of tabatin intencion pa comete den fin di siman pasa.
Contrario cu loke hopi hende ta pensando, e turistanan aki cu ta cometiendo delitonan na Aruba no a drenta Aruba na un forma ilegal y ora check ta haya nan bek den e sistema di Radex di inmigracion. Nan ta drenta via di aeropuerto, pero lo tuma mas paso ainda pa frena nan entrada y asina limita nan actividadnan criminal.

Minister di Husticia a indica cu ta keda un reto grandi pa maneha e situacion actual, si tene cuenta cu un pais asina grandi, cu ta keda asina cerca, tin retonan enorme cu siguridad.

Nan siguridad ta cayendo den otro, cu consecuencia no faborabel pa Aruba, cu ta un pais hopi chikito pero sinembargo hopi cerca.

Minister Dowers a subraya cu mester aumenta inversionnan den husticia y bringa e "monster" cu ta asina cerca; Mester tin mas inversion, mas persona y mas colaboracion entre entidadnan pa preveni cu e problemanan di e pais bisiña ta afecta nos isla mas ainda. ❑

ATA:

Happiness 360 a wordo lansa durante reunion di United Nations World Tourism Organization

HAVANA, CUBA – Diamars mainta na Havana Cuba durante e di 60 reunion di e comision regional di United Nations World Tourism Organization (UNWTO) pa e region di Americas, Aruba a oficialmente anuncia fechanan(September 13 y 14 2016) pa e conferencia internacional "Happiness 360".

E conferencia internacional ta un iniciativa conhunto entre Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario, Cultura, Aruba Tourism Authority y United Nations World Tourism Organization (UNWTO). E anuncio a tuma luga den presencia di e.o. Secretario General di UNWTO Sr. Taleb Rifai y (vice) Ministernan for di paisnan manera Jamaica, Haiti, Argentina, Brazil, Chile, Cuba, Peru, Puerto Rico y otronan. E delegacion di Aruba cu a asisti e reunion, y cu a biaha pa diferente otro reunion, a consisti di Minister di Turismo, Sr. Otmar Oduber, CEO di ATA, Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, Director di Departamento encarga cu asuntonan exterior, Sr. Edwin Abath, Conseheronan di Minister, Srta. Marisol Sanchez y Srta. Indra Zandaam, y di parti di ATA, Business Manager, Sra. Dyane Vis-Escalona, y Sr. Mark Benson-Denz.

Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Sr. Otmar Oduber, a hiba palabra durante e reunion unda cu el a elabora riba e vision di turismo pa Aruba, e contribucion significante di e actividad turistico riba Aruba su economia cual dependencia ta haci di Aruba un caso unico, y den cuadro di Aruba su vision a elabora riba e importancia di mara cultura cu turismo como tambe entre otro e importancia di implementacion y midimento di e felicidad di tur habitante pa medio di entre e "Happiness Index" diseña pa UNWTO. Na final di e discurso e delegacion a comparti un video di e destinacion Aruba. E video a clausura cu un invitacion pa e conferencia cu lo tuma luga den luna di September na Aruba.

CEO di Aruba Tourism Authority Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a comenta cu algun di e metanan principal tras di e conferencia internacional aki na Aruba ta pa asina por "showcase" Aruba y su esfuersonan riba area di desaroyo y maneho di turismo, y sigui posiciona Aruba como un di e destino nan cu constantemente ta trata di innova, ta moviendo den loke ta desaroyo di e producto fisico, humano como tambe den e area di mercadeo. Tambe ta ilustra con Aruba como isla ta mira e importancia di enfoca riba e felicidad di e ciudadano di Aruba, man den man cu desaroyo, mirando cu esaki lo resulta den entre otro un miho experiencia pa nos bishitantenan, pero simplemente considerando e echo tambe cu locual ta haci mester conduci na felicidad di cada habitante.❑

A.T.A. a duna inicio na ATCA 2016



ORANJESTAD — Durante un mahestuoso bahada di solo Aruba Tourism Authority, conhuntamente cu AHATA, partnernan hotelero y turistico di nos isla, a duna inicio na ATCA 2016, e conferencia anual pa partnernan strategico den mercadeo y benta di Aruba pa e mercado di Norte America.

Cu aplauso y un tremendo recepcion riba e prestigioso



beach di Ritz Carlton Aruba, a duna un bon bini na diferente partnernan Norte Americano, incluyendo tour operadornan, representantenan di hotelnan y aerolineanan pa e conferencia aki.

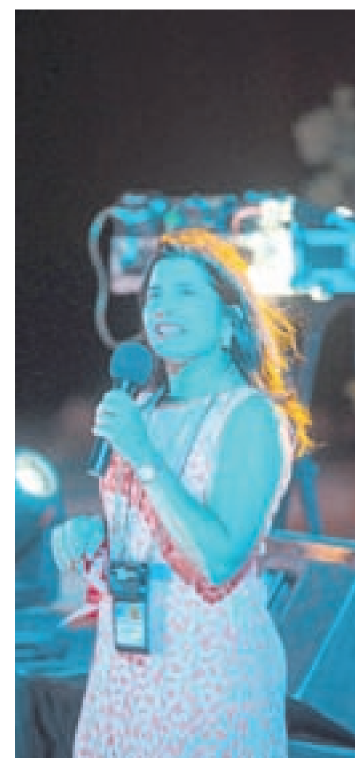
Durante e tres dianan intensivo di e conferencia cu tema di "Felicidad", lo comparti detayenan relevante di interes cu ta parti di e exito di turismo di Aruba.

Esaki lo ta di e casi 30 biaha cu e conferencia aki ta tuma luga, aunke varios di e invitadonan ta caranan conoci pa ATCA, den cada edicion A.T.A. ta haya e oportunidad y bentaha unico di por mustra e partnernan strategico tur avance y innovacion andando pa cu e producto Aruba cu aña tras aña ta den evolucion continuo. Mirando cu Aruba Tourism Authority su transformacion pa un "Destination Marketing and Management Organization", A.T.A. a cuminsa asumi un rol mas activo y extenso den e area di desaroyo di e producto Aruba. Y lo presenta e diferente proyectonan relaciona na e expansion di servicionan.

Mas di 20 tour operadornan di Merca y Canada, y tambe partnernan strategico ta participa den ATCA. E industria turistico global, muy en special e mercado Caribense, ta conociendo retonan nobo. E hecho di por tin e companianan importante aki riba nos isla ta duna A.T.A. e bentaha di por sinta cu nan pa asina fortalece y mehora strategianan di benta y mercadeo como destinacion pa e siguiente lunanan di 2016 y asina inicia negociacionnan pa 2017.

Durante e prome anochi e participantenan a disfruta bou di un shelo yena cu strea, musica y saboria un momento agradabel hunto cu representantenan turistico local, na unda relacionnan solido y importante ta wordo manteni cu hospitalidad y amabilidad cu solamente Aruba por ofrece. Den transcurso di e tres dianan di ATCA 2016 e tour operadornan Norte Americanonan lo ta participa den sesionnan yama "Marketplace" na unda nan lo tin oportunidad di topa y conoce mas di partnernan local den seccion hotelero y tambe companianan di actividad, transportacion y evento.

ATCA ta un di e eventonan importante cu Aruba Tourism Authority ta organisa anualmente y ta comproba di ta uno sumamente efectivo den crea, mantene y fortalece relacionnan cu partnernan strategico, algo sumamente beneficioso pa Aruba su turismo.❑



Cuater ex hungado di Tropical 1964 a ricibi reconocemento









ORANJESTAD – Diadomingo ultimo a tuma luga reconocemento di 5 ex hungado di futbol di aña 1964, pero lamentablemente un di nan no tabata presente. E reconocemento a wordo teni na veld di Juventud Tanki Leendert. Sr. Betto Dijkhoff a bin cu e idea pa reconoce 4 hungado durante nan tempo di futbol. Prome cu e team a wordo yama Juventud di Tanki Leendert, esaki tabata tin otro nomber. E tempo ey e team tabata wordo yama Tropical y na 1964 nan a sali sub campeon. E hungadonan a comparti algun storia di nan tempo cu tur esunnan cu tabata presente.



E hungadonan cu a wordo reconoci tabata Sr. Toco Tromp, Miguel Tromp, Osbelio Amlersijn y Chicho Erasmus. Sr. Dijkhoff sa e historia con e team di Tanki Leendert a inicia y a percura pa busca tur informacion cu e tabata tin mester, sin laga afo potret di esunnan cu a wordo reconoci tempo cu nan tabata jong.

Segun cada un di e baluartenan, a indica cu sr. Miguel Tromp tabata e hungado di mas jong den nan tur. Entre nan tabata puntra con un hende asina jong por a hunga entre e hombernan mas grandi, pero tur tabata contento di e oportunidad cu nan a ricibi di a forma parti di e prome team di Tanki Leendert.

Mientras cu mayoria di nan a sigui den e rumbo di futbol, sr. Miguel a sigui otro rumbo. El a bay den softball y el a wordo critica cu esey ta un deporte di hende muhe. Pero despues teamnan di futbol tambe a cuminsa bin cu teamnan di softball di hende homber.

Pa sr. Miguel esaki tabata algo positivo ya cu deporte tabata sigui crece. Pa nan tempo cu nan tabata hunga, no tabata tin hopi fuerte y nan ta spera cu futbol por crece y bira e futbol cu antes tabata wordo hunga.

Tempo cu nan tabata hunga futbol, pa wega tabata tin mester minimo shete bala. Segun nan esaki tabata pa motibo cu e cancha tabata rondona cu cadushi y ora di scop, bala tabata bay pega den e cadushinan.

Sr. Jachi de Cuba, kende awendia ta forma parti di Juventud Tanki Leendert, a indica cu poco poco nan lo pone na muraya potretnan di ex hungadonan cu a lanta e team di futbol y te cu esunnan chikito cu ta hunga. Nan kier tin e historia di cada generacion y con futbol ta crece.❑

Astros Softball Organisation:

Copa ABCS ta cla pa sali e siman aki na veldnan na Pos Chikito

POS CHIKITO- Astros Softball Organisation ta informa cu tur cos ta cla pa ricibi e di 14 Copa ABCS 50 plus y 60 plus desde 5 pa 8 di Mei proximo. Weganan lo tuma luga riba veldnan na Pos Chikito.

Desde hermana isla di Corsou tin confirmacion di 4 ekipo y desde Bonaire 1 mientras di St Maarten tambe 1 ekipo hunto cu e 7 miho ekiponan di Aruba lo bataya e biaha aki pa e titulo maximo. Segun por compronde cu e fuerte ekipo di Kenro di Aruba tin 6 titulo di campeon riba su nomber mientras cu Astros tambe tin 1 corona en busca pa mantene e titulo na cas e aña aki. Torneo ABCS ta wordo dedica na baluartenan Peter Hassel, Glenroy Kitty Lispier y Django Ras. Bar y cushina lo ta hopi bon surti na un manera maestral manera Astros so por. Diahuebs 5 di Mei weganan lo ranca sali pa 930am y lo continua di acuerdo cu e schedule. Adhunto por tuma nota di e schedule oficial. Fanaticonan ta keda cordialmente invita. Bin apoya Aruba , bin apoya bo ekipo y bin apoya e deporte di softball. Astros alabes kier desea tur ekipo hopi exito. ❑

Seleccion Masculino di Aruba Softball Bond cla pa sali pa Panama

ORANJESTAD- Seleccion Nacional Masculino di Aruba Softball Bond kendenan ta den preparacion di halto rendimento desde 4 di Januari e aña aki a termina nan preparacion diamars ultimo preparando pa sali pa Panama diasabra awor mainta.

Seleccion a train intensivo ultimo siman unda pitcher Venezolano tabata na Aruba pa lansa contra e seleccion.
Desde 26,27,28,29 y 30 di April tur dianan aki tabata weganan intensivo como e parti final di e preparacion. Mester bisa cu e presencia tabata di un averahe di 90% cual sigur ta di aplaudi. Diahuebs awor desde 10am pa 12pm den Technical Center na Frans Figaroa lo bay tin un reunion cu seleccion pa prepara e parti mental y strategia. Tambe lo reparti uniform e dia aki.
Un total di 9 ekipo unda Aruba lo hunga 8 wega den prome buelta y si logra drenta den e prome 4 ekiponan lo despota pa medaya. E Campeonato di CONSURSA aki ta un di fundamental y ta fit den e plan como preparacion pa busca clasificacion October 2017 na Republica Dominicana pa asina drenta Juegos Centro Americano y del Caribe Juli 2018 na Baranquilla Colombia. Si Aruba logra esaki e atletanan aki lo marca historia como e prome seleccion di Aruba como "Team Sports" pa logra



clasifica pa un Juegos Centro Americano y Del Caribe. Ta desea e atletanan tur clase di exito na Panama y mantene cara di nos isla chikito na halto. ❑

Sv Britannia Bright Bakery / Cuts & Curve ta gana Riverplate 3-0

ORANJESTAD- Diadomingo atardi tabata tin continuacion di play-off division junioren ora cu e pumanan di Piedra Plat esta Sv Britannia Cuts & Curve a topa cu e muchanan di Madiki Riverplate.



E wega tabata di suma importancia pa ambos team pasobra Sv Britannia Bright Bakery tabata busca un victoria pa por clasifica pa e final y di otro banda Riverplate tambe tabata busca un victoria despues di a sufri un derota grandi contra di Dakota cu score di 6-0 y tabata tin mester di un victoria pa keda cu posibilidad di clasifica.
E aliniacion di Sv Britania tabata; Jean Carl Henriquez, Gilbert Abreu, Aljee Feliciana, Richard Ling-A-Tjam, Steven Geerman, Carl Geerman, Myron Carrion, Johnatan Ruiz, JM Farro, Keano Maduro y JC Farro. Suplentenan; Jean Marc Kock, Christian Navarro, Benedicto v/d Biezen y Franklin Ortiz.
Halftime ta bay aden cu score di 1-0 pa Sv Britannia Bright Bakery y den di dos mita Sv Britannia Total Finace ta score dos gol mas pa asina e wega bin caba cu score di 3-0. E golnan di Sv Britannia Bright Bakery a wordo anota pa; Keano Maduro, Christian Navarro y un cabesaso estilo di Sergio Ramos pa Carl Geerman. Cu e victoria aki tambe Sv Britannia Cuts & Curve ta clasifica pa e final y awor mester warde e segundo clasificado.❑

Aruba Taekwondo Bond (ARTBO):

A celebra dia di Rey exitosamente cu participacion di 7 scol

NOORD- Diasabra ultimo ARTBO a celebra dia di Rey hunto cu e 7 scolnan di Taekwondo na unda cu e atletanan a competi den forma y bringamento.





E ceremonia a cuminsa cu palabra di bon bini di e Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Dr. Guaicaipuro Jimenez kende a splica e ultimo desaroyonan di Taekwondo na nos dushi isla di Aruba y e plannan pa futuro.



E presidente di ARTBO: Dr. Jimenez a informa cu tres atleta di Taekwondo Monica Pimentel, John Jairo Maduro y Stuart Smit a participa na Clasificatorio Olimpico na ciudad di Aguascalientes y e unico atleta cu a logra clasifica pa e weganan Olimpico ta Srta. Monica Pimentel. E logro grandi aki a haci cu Aruba lo bay ta grandi un biaha mas den Taekwondo.
Master Melvin Rasmijn (6to Dan) y Kyobunim Joshmar Wever (3 dan) tabata encarga pa haci un demostracion di arte marcial di Taekwondo. Master Melvin Rasmijn y Joshmar Wever a mustra con pa haci rolling, self defense basico, one step sparring y por ultimo self defense cu cuchiu. E parti aki a wordo gusta hopi door di e atletanan mas chikito. Mester menciona cu esaki ta un di e rekisitonan cu tur aspirante di faha preto mester haci durante di nan Dan Examen. Despues di e demostracionnan a cuminsa cu e evento na unda cu e atletanan di e 7 scolnan di Taekwondo a competi contra di otro.❏







CLASIFICADO

en cooperashon cu ARUBAdeal.com One happy marketplace


Bo kier wak e portret? Bai riba Arubadeal.com y jena e 'Quick code'.

Pone clasificado den e secshon aki?
Bai riba www.arubadeal.com/pap/user/login
Completamente gratis!

Computer & Telecomunicacion Dragon Ball Z ultimate tenkaichi Ps3 | Ta bende wega di playstation 3 Dragon Ball Z ultimate tenkaichi pa awg.50 cd original den excelente condicion Whatsapp 7486805 | Afl. 50.00 | Tel. 7486805| Quick Code: 018165 |

Bestia & Acesorio Fila Brasilero | Ta bende Fila Brasilero full breed. Nan tin 8 siman. Nan ta vacuna y ontworm. Pa mas informacion yama 5922108 | Afl. 1000.00 | Tel. 5922108 | Quick Code: 019008 |

Residencia Opal Condominio | | USD 275000.00 | Tel. 748-6969| Quick Code: 019022 |

Anuncio & Aviso Les di Ingles,Papiamento, Spaño Y Mas Idioma | | Ganga | Tel. 6000543| Quick Code: 019005 |

Auto & Acesorio Beetle | 22,612 miles !! non-smoker !! luna zoya plata metallic exterior w/black dushi top titan preto leather interior. contacto pa mas informacion. | Afl. 10700.00 | | Nelson | darylnelson011@gmail.com | Quick Code: 019003 |

Nos ta drecha tur tipo di transmision | | N.t.a. | Tel. 5820100 | Quick Code: 018136 |

1998 Honda Civic Coupe | Kier Bende of deal un honda civic coupe 98 Den bon condicion pa un auto di famia 4 porta LHD of RHD. Motor ta bon bon no ta huma ni bati Tin computer di careda. Full exhaust Interior basta nechi cu su muziek. A/c ta fria friu friu Tin sunroof Power mirrors Power windows Power lock Coil sleeve suspencion Aluminium rear LCA Dis e mester poco body work Pa mas info whatsapp only na +2976628195. | Quick Code: 018117 |

Honda Civic | Honda civic, 2012 74000 km | Afl. 28000.00 | Tel. +297 7433001 | Quick Code: 019026 |

Bende ford escape 2013, 4WD | Ford escape 2013, 4WD, bon condicion mane nobo. |Afl. 43000.00 | Tel. 5661746 | Quick Code: 019024 |

Ford F 350 diesel 4x4 | Ta bende un Ford F 350 diesel 4x4 single cab di aña 2008 den super bon condicion. Pa info yama 5948970 | Afl. 38000.00 | Tel. 5948970| Quick Code: 018956 |

OBD2 Scanner pa Auto Innova 3160 Live Data | Equus 3160 Innova, Live Data Scanner pa troubleshoot auto nan desde 1996. | Afl. 550.00 | Tel. 7447854| Quick Code: 018986 |

Computer & Telecomunicacion Dance dance revolution | Ta bende dance dance revolution pa ps3 cu 2 mat pa baila. Pa awg.100 whatsapp 7486805 | Afl. 100.00 | Quick Code: 014871 |

computer completo | | Afl. 400.00 | Tel. 7424553 | Quick Code: 018064 |

Vacacion & Turismo Hotel Orlando | GANGA!!! Ta huur un siman na Star Island Resort pa vakantie di prome siman di Mei! (tin otro fechanan disponibel den april y mei tambe) E camber ta consisti di Sala/Cushina/Comedor y 3 camber. (tipo apartamento). E cushina ta full ekipa. Hotel ta situa na Kissimmee. Hopi cos banda di e hotel. Prijs ta inclui tax. No ta bin mas gasto. Camber por wordo parti entre dos famiatambe.8 hende por drumi. Mas info: 5942089 | USD 700.00 | Tel. 5937050 Quick Code: 018047 |

Paña & Moda Bestelling pa Carmel y MP | Mi ta bestel paña for di e bukinan Carmel y Marketing Personal. Mi forma di traha ta lo siguiente: Manda mi un mensahe cu e cosnan cu bo kier bestel, mi ta saca bo total, mester duna 50% di bo total ora di bestel y e resto bo ta paga ora di bin busca bo pedido. Si bo pedido no yega, ta haya placa bek. Pa prijs: Prijs den potret + 10 = Prijs den florin. Ehempel: den potret ta 19.999 mester rond af prome na 20.000 + 10 = 30 florin. TUMA NOTA: Carmel Campaign 4: Bestelling ta cera diadomingo 28 Feb. Ultimo dia pa deposita ta 2 Maart. MP Marketing y Carmel Campaign #5 ta yega fin di Maart. Por subi mi page di facebook pa mas informacion. Reserva | Tel. 5925003 | Quick Code: 018056

Regalo pa Dia di Mama y pas .... | Buscando un regalito pa un ser keri of kisas pa bo mes persona ...? Bel mi.... Producto di Avon, Hanes,Bali y Playtex | Ganga | Tel. 5856319 | Quick Code: 018990 |

Brommer & Bicicleta Camber Carbon fiber 29er | Camber Carbon fiber 29er | Afl. 4000.00 | Tel. 7422972 | Quick Code: 018987 |

Varios Bril Carrera NOBO | Ta bende bril Carrera nobo nobo..Den su caha. Tin choice entre dos color di blauw. Cel: 5942089 | Afl. 150.00 | Tel. 5937050 | Quick Code: 018048 |

Cas & Decoracion Sofa cama. Size 1.60 | Afl. 120.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 016640 |
stoof electrico vitro ceramic 650. new | stoof electrico digital 220 v Marca challenger. Nobo den su caha. Prijs negociabel full en glas. Size top 58 x50.5. Size to building in 49x55.5 | Afl. 650.00 | Tel. 5616062| Quick Code: 07782 |

Single bed. Di palo. No matras. Mi tin dos cama. Por pone tur dos hunto. O un ariba y otro abao | Afl. 250.00 | Tel. 5616062 | Quick Code: 018610 |

SETAR:

Manda SMS na 222 y gana un Samsung Galaxy S7

ORANJESTAD- SETAR a yama bon bini y na mesun momento introduci e Samsung Galaxy S7 LTE y S7 Edge LTE na e pueblo di Aruba, acompaña cu e speed mas halto cual ta esun LTE cu nos compania di telecomunicacion ta brinda bo. Pa celebra e yegada di Samsung Galaxy S7 y S7 Edge LTE SETAR ta invita un y tur pa manda un SMS cu e palabra "SETAR" na 222 y pa participa pa gana un Samsung Galaxy S7 LTE



Samsung Galaxy S7 y S7 Edge ta conta cu algun caracteristica nobo y sigur di hopi beneficio pa tur su usuarionan, cuminsando cu e Android Marshmallow OS cual lo laga bo bateria baha menos lihe na momento cu bo tin diferente aplicacionnan riba bo telefon habri cu no ta den uzo. E tin un sistema nobo di fast wireless charging, dual-pixel technology cual lo captura miho potret den un ambiente menos ilumina y cu lo focus hopi mas miho riba obheto y pa tur esaki ta posibel pa haci uzo di un microSD card di te cu 200GB. Sin laga afo cu Samsung Galaxy S7 y S7 Edge ta resistente na awa.

SETAR a introduci e Samsung Galaxy S7 y S7 Edge LTE pa un prijs special en combinacion cu pakete di Postpaid U pa cu e celebracion di dia di mama. Esaki ta core te cu dia 7 di mei venidero. E prome 10 cliente cu cumpra un di e celularnan aki lo ricibi un Gear VR completamente GRATIS.
Pa celebra e yegada di Samsung Galaxy S7 y S7 Edge LTE nos ta invita bo pa manda un SMS cu e palabra SETAR na 222 y asina bo ta participa pa bira doño di un Samsung Galaxy S7 LTE. Cada SMS ta costa Afl 1,- y por participa mas cu un biaha te cu dia 16 di mei 2016. Ganado lo keda anuncia diamars, 17 di mei 2016.
E Samsung Galaxy S7 LTE y Samsung Galaxy S7 Edge LTE ta obtenibel na cualkier Teleshop di SETAR y SETAR Store.



Lorna C. Jansen-Varlack (AVP):

Piscadonan por uza pier completamente renoba cu ta carga e nomber: Waf di Rancho

ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi tur esunnan presente por a tuma nota di e caranan contento di e piscadonan cu a bin presencia e reapertura di e pier situa na Oranjestad. E pier den pasado tawata conoci bou di diferente nomber e.o. Waf Chikito y awor e ta carga e nomber di Waf'i Rancho.

Renobacion di e diferente piernan di nos isla ta cay bou di minister Otmar Oduber su cartera y hunto cu e fundacion Hadicurari, APA y otro partnernan ta percura pa e trabounan wordo ehecuta.

Den pasado a drecha diferente pier na Aruba y awor a toca e pier di piscado na Oranjestad situa net patras di e casitanan di mercado. Den futuro lo renoba e pier na Zeewijk y Cura Cabay. E pier di piscado pariba di Esso club bieu tambe a wordo renoba den pasado y ta pendiente di trabounan di mantencion y pronto lo traha riba e pier di Rodgers Beach. Rond Aruba nos por ripara cu Fundacion Hadicurari hunto cu otro instancianan ta ocupa nan mes pa drecha e estado di nos piernan cu ta na beneficio di e piscadonan. Un di e prome bistanan cu e turista crucero ta haya ora e drenta e waf di Oranjestad ta e pier di Waf'i Rancho cu antes tawata den un estado deplorabel. Awe e turistanan por mira un pier completamente nobo y mas grandi unda mas boto di pisca por mara.
Poco poco gobierno di Aruba ta logra pone Aruba riba un nivel mas halto pa loke ta trata e infrastructura na tera y riba lama. E bista bunita no ta pa nos turistanan so, pero tambe pa nos lokaalnan cu por cana eynan y disfruta di e trankilidad cu ta reina cant'i lama. Un palabra di elogio ta bay pa minister Otmar Oduber y un palabra di pabien ta bay pa e piscadonan.
Nos ta keda pendiente pa e piernan pariba di brug!❑

Minister Bermudez:

Satisfecho cu Fitch Ratings ta cualifica perspectiva financiero como stabiel



ORANJESTAD - 'Fitch Ratings' ta un di e agencianan mundial cu ta evalua paisnan regularmente riba nan finanzas publico.

Minister di Finanzas, Angel Bermudez ta splica cu e cualificacion aki ta determina bo credibilidad como pais cerca institutonan financiero, pues e ta un indicacion di capacidad ora un pais kier fia placa riba mercado di capital internacional y tambe na cual costo. No tin duda cu despues di a ricibi e rapport aki di Fitch recientemente e mandatario a keda hopi satisfecho cu e institucion aki tambe a cualifica e perspectiva financiero di nos pais como uno stabiel.
Mientras tanto Minister Bermudez ta keda pendiente pa e cualificacion di Standard & Poors (S&P) cu lo wordo entrega den careda di otro luna. "Mi ta spera cu pa e momento ey definitivamente ta conoci caba si ta bay reactiva e refineria", asina e mandatario a expresa. Segun e dignatario no tin duda cu e reactivacion sigur lo tin su efecto positivo riba e perspectiva financiero di nos pais.❑

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Aruba ta nos cas. Aruba ta di nos y Aruba lo keda di nos!



ORANJESTAD- Bo tabata morto na soño, pero esey a wordo stroba pa un zonido di batimento riba muraya. Ora bo a mira oloshi, ta 6.15 di mainta. E zonido ta bini for banda di e bisiña, cu a dicidi pa laga su contratista extranjero traha riba su cas.

Y si esey no tabata suficiente pa stroba bo soño, e batimento cu beitel riba muraya ta wordo acompaña pa musica 'vallenato' cu ta wordo toca duro. Asina bo dia ta cu cuminsa.
E ehempel aki, ta ilustrativo pa e Aruba di awendia. No tin respet mas pa hende, su forma di biba, su propiedad, su cultura, su idioma y awor ni pa su ora di descanso. Increibel pa mira con algun hende ta haciendo Aruba poco poco parti di 'La Republica Nueva Granada'. E hendenan aki no tin Aruba su interes of bienestar na pecho. E unico cu ta conta pa nan, ta placa y nan propio interes.
Cu hasta bou di e mesun extranjero tin un desempleo halto, esey no ta stroba algun persona pa trece mas hende riba e isla aki. Awendia 'uitzendbureau's', legal of no, ta lanta manera paddenstoel tur caminda. Hasta den barionan residencial. E 'uitzendbureau's' aki, awor tambe ta ofrece e servicio di tramita tur sorto di permiso pa extranjero. Pasobra nan tin acceso direct na e mandatarionan. Nan no tin cu bay oficina di gobernacion mas. Nan por djis pasa via porta patras di e mandatario su cas, pa haya e famoso krabbeltje 'Dezerzijds akkoord'. Lamentablemente, e krabbeltje aki, awendia ta e yabi pa haya tur cos. Cu leynan ta wordo kibra asina, cu mal gobernacion ta wordo stimula asina, cu poco poco Aruba ta wordo entrega asina, esey no ta importante pa nan. Locual si ta importante pa nan, ta e placa cu nan ta ricibi.
Wel a para bira tempo pa para esaki y e destruccion structural y intencional di Aruba. A bira tempo pa core cu politiconan y ambtenaarnan corupto y no integro. A bira tempo pa instancianan hudicial y financiero investiga mandatarionan (y algun ambtenaar) nan patrimonio y entradanan miyonario. A bira tempo pa instancianan hudicial y financiero investiga tur e 'uitzendbureau's' cu servicio special di tramita permisonan. Pasobra no solamente nan tambe ta promove 'cheap labor' y abuso di e trahado, pero algun di nan tambe por ta funcionando como wasmashin di placa.
Nos no kier bira un colonia of extension di 'La Republica Nueva Granada', unda ladronicia, criminalidad, asesinatonan a bira algo normal y di tur dia. Nos no kier mas hende mal educa, algun cu un pasado criminal, bin Aruba cu nan mal custumber y intencionnan. Akinan tin norma, reglanan y respet. Cu algun politico y ambtenaar no integro, tabata dispuesto pa bende Aruba pa placa, esey ta tristo y repudiabel. Foei! Pero mayoria hende riba e isla aki, ta hende integro cu no por wordo cumpra of intimida!
Si esaki ta e Aruba duradero cu algun politico a priminti pueblo, wel 'no thanks'. Mi ta prefera keda cu e Aruba crioyo, unda antes tabata tin trabou bon paga, unda antes hende tabata mas feliz, unda antes tabata tin respet pa otro, unda antes hende por a laga nan cas habri y sin bara di hero, unda antes e noticia policial tabata di un hende cu a horta un saco di sucu, unda antes politiconan y ambtenaarnan tabata hendenan integro y respeta, pero mas importante, unda antes Aruba tabata un isla trankil y sigur. Kisas pa algun hende, esaki no ta zona manera algo importante of gran cos, pero den e Aruba crioyo ey, hende tabata contento y hende tabata biba feliz y trankil.
Pa e extranjero cu no por comporta su mes aki, cu tin solamente e intencion di destrui nos pais, manera e la haci caba cu su pais, cu ta duna tur otro extranjero decente y educa un mal nomber pa su mal comportacion, anto keda na bo pais. Nos no kier hendenan di e tipo aki. Ni maske cuanto politico y ambtenaar no integro y corupto a wordo cumpra of soborna, nan ta forma un minoria y no tur hende ta debil pa placa. Balor, dignidad, integridad, autoestima y amor pa e isla y su prohimo, bal mucho mas pa e mayoria. Corda tambe cu Aruba y su hendenan integro, semper a lanta pa defende nan mes den momentonan dificil y contra tur inhusticia y abuso. Y cu Aruba y su hendenan humilde, hasta e migrantenan cu a haci Aruba nan cas y cu ta stima Aruba, lo haci esey atrobe y cada biaha cu e ta necesario. No sigui provoca y kere cu tur hende akinan ta bobo, por wordo cumpra of tin miedo. Aruba ta nos cas. Aruba ta di nos y Aruba lo keda di nos! ❑

Minister Arthur Dowers : Victimanan ta keda central

ORANJESTAD- E desaroyonan despues di casonan di abuso sexual den nos comunidad awor ta haciendo cu mas hende, mas organisacion y mas departamento ta papiando habri riba e tema.

E no ta un asunto facil y ta rekeri mas cu djis husticia pa por yega na preveni mas di e tipo di casonan lamentabel asina. Minister mr. Drs. Arthur Dowers sinembargo ta satisfecho cu tin mas comprension awor pa e retonan cu husticia tin cu atende cun'e diariamente, den nan esfuerso pa por yega na suficiente "prueba" pa presenta dilanti Corte pa persigui y condena e pedofielnan!

Siman pasa Minister di Husticia tabata presente na Oficina di Gobernacion pa ricibi manifestantenan durante di dos manifestacion, esta e protesta pa cu asuntonan di salud y e otro pa asuntonan di abuso di mucha y maltrato di menornan di edad en general. E mandatario a splica cu por a



observa un biaha mas, na tur dos ocasion, cu tabatin dos grupo specifico. Un cu a protesta pasobra di berdad nan kier mira un cambio y mehoracion den e cuido y forma cu ta atende cu muchanan cu bira victima di abuso sexual y tambe a nota un di dos grupo cu mas bien a mustra un cara antagonista, pa busca confrontacion y pa hunga politica.

Minister Dowers a comenta cu tabata hopi importante pa por a combersa cu representantenan di e grupo na momento cu nan a ricibi e manifiesto.

E mandatarionan a invita e representantenan pa un combersacion mesora y asina por a duna un splicacion pa cu desaroyonan cu a tuma y tumando luga den e ultimo añanan y cu tin varios punto menciona den e manifiesto cu tin solucion pa nan caba. Tambe tin parti di e problemanan cu ta tuma luga den henter e cadena di abuso di menor cu ta bon pa duna un miho splicacion na e personanan cu a protesta, pero tambe na comunidad pa evalua kico tur ta wordo haci.

Minister Dowers ta di opinion cu e servicionan cu ta wordo brinda na comunidad di parti di autoridadnan ta algo cu e victima mester sinti su mes bon cun'e y na momento cu e victima ta sinti cu e trato no ta adecua mester bin un evaluacion di kico por mehora den henter e cadena pa mehora e servicio.

Na final di dia, e victima mester haya un trato cu e ta sinti su mes trankilo cun'e, cu confiansa cu husticia ta cana su caminda, pero tambe e sistema mester atende e parti psicologico/emocional di e victima.

E mandatario a bisa cu e ta sinti cu tin hopi persona envolvi den e proceso relaciona na cuido di victima, y cu mester mira unda exactamente e dolornan ta sinta y mester bin cu solucion pa nan. Minister Dowers a splica cu e aspecto di castigo ta algo cu ni Gobierno, ni Parlamento, ni Ministerio Publico no tin un bos aden, como cu e responsabilidad di castigo ta tarea di un Hues imparcial. Den caso cu e cliente no ta contento cu e sentencia, tin otro oportunidad pa wordo scucha pa Corte y por apela pa un caso unda cu tres Hues lo evalua e caso, el a agrega.

Un otro punto masha importante den e discusion y combersacion tocante di maltrato di menor, ta e leynan cu tin castigo maximo determina, pero no un castigo minimo. E mandatario a comenta cu ta masha facil pa trece un cambio den ley, pero mester pensa riba e embergadura di un cambio of cambionan haci sin un evaluacion profundo y corecto. Pa un cambio asina funciona lo mester haci cambio di castigo maximo pa castigo minimo pa un cantidad di delito, pasobra si acaso haci cambio di castigo maximo pa castigo minimo di un ley so, lo trece un desbalansa den nos sistema di hudicial. ❑

Xiomara Maduro(MEP):

MEP a sostene e subida di suma di cesantia pa yuda tur hende cu ta perde trabou

ORANJESTAD- Contrario na tur locual cu e exponentenan di AVP, parlamentarionan di AVP y Ministernan Paul Croes y Schwengle ta bisa, MEP a bay na fabor di e amienda cu SVB a traha pa Fraccion di AVP den cual entre otro ta hisa e suma di cesantia. Prueba di esaki ta compania e articulo aki.

Lamentabel ta cu AVP y sigur Ministernan Croes y Schwengle a bolbe demostra cu nan ta gañando e Pueblo djis pa probecho politico y no tin e hombresa of e sinceridad pa por declara e berdad cu MEP a sostene e subida di cesantia pa asina por yuda tur hende cu ta perde trabou incluso e trahadonan di Aura Casino.

Amienda traha pa SVB

Manera cu nos a informa poco dia pasa, e cambionan di e Ley di SVB ta puramente dirigi pa legalisa e 'triki' financiero pa libra Gobierno di paga 60 miyon na e fondo di SVB. Pa lombra wowo di Pueblo a core hinca facetanan positivo den e ley y p'esey na ultimo ora Fraccion di AVP a presenta un amienda, cu por cierto a wordo traha pa e profesionalnan di SVB, pa asina desvia atencion di e 'triki' aki y evita cu oposicion bay contra pa legalisa e 'triki.' Nos di Fraccion di MEP a sostene e amienda pa asina por hisa e suma di cesantia, ya cu e la wordo traha pa SVB cual ta sigura cu su ehecucion den practica lo bay bon y banda di esaki nos a sostene e amienda ya cu e ta yuda tur esnan cu ta perdiendo nan trabou, incluso e trahadonan di Aura Casino.

Paul a laga trahadonan di Aura na caya

E ta un berdadero berguensa pa mira con Minister Paul Croes ta haci politikeria cu e dolor di e trahadonan di Aura Casino. Pasobra e mandatario no a yuda nan pa nan por a cobra nan salario atrasa. E motibo ta obvio, ora cu e ta gosa na hotel y den ballroom cu ki cara of autoridad moral e por bay defende e trahadonan dilanti nan doño di trabou? Pero awor cu SVB a traha e amienda aki, Minister Paul Croes a wanta esey cu dos man ya cu e por bay gaña cu e la yuda cu placa di cesantia, siendo cu e trahadonan tabata tin derecho caba riba pago di cesantia. Cu e amienda di SVB ta subi e suma no ta un logro di Minister Paul Croes, pero mas bien e ta un muestra cu Paul a laga e trahadonan di Aura Casino na caya y awor ta djis haci politikeria cu nan dolor.

Nos ta contra pa legalisa 'triki'

For di ora cu Gabinete Eman a presenta e cambionan di Ley di SVB pa por legalisa e 'triki' financiero den cual Gobierno ta libra su mes di un debe na e fondo di SVB pa asina por mustra cifranan mas bunita na CFT, nos Fraccion di MEP a bisa cu nos no lo duna sosten na e tipo di 'trikinan' aki cu na fin di dia ta Sali nos Pais caro. Nos a premira cu AVP lo bin cu e wega conoci di bin hinca cosnan positivo den e ley pa asina evita oposicion di vota contra y p'esey nos a splica Pueblo e wega aki adelanta y a adverti pa no cay den e trampa aki. Pero awe e votacion riba e amienda ta comproba cu e djacanan di AVP a cay den nan mesun trampa. ❑



Xiomara Maduro (MEP):

Prioridad robes ta pone cu pa 6 aña largo no a haci mucho pa atende cu abuso di mucha



ORANJESTAD- E Comisionnan di Salud y di Husticia a reuni diamars atardi cu Fundacion Lisette Gomez riba tema di abuso di mucha. E reunion aki a wordo yama despues cu dia 27 april ultimo tabata tin un manifestacion pa pidi Parlamento y Gobierno atencion pa e problema serio aki cu ta reina na nos Pais.

E Fundacion a trece nan preocupacionnan dilanti manera cu a keda poni den e manifest entrega dia di e manifestacion. Remarcabel ta cu hopi preocupacion treci dilanti tabata conoci caba na 2010oratabata tin un manifestacion y entrega di 11 mil firma na Parlamento, pero lamentablemente debi na prioridad robes di Gabinete Eman pa 6 aña largo no a haci mucho pa atende cu e preocupacion riba abuso di mucha debidamente.

Klinker enbes di hende

Gabinete Eman su prioridad tur e añanan aki ta mas dirigi riba pone klinker y e hende mes no ta worry mucho cun'e. Esaki tin como consecuencia cu problemanan social ta bira mas grandi. Ya na 2010 a pidi atencion pa e problematica di abuso di mucha. E tempo eynan ya caba tabata conoci cu mester atende cu falta di personal, falta di fondo, falta di protocol y falta di un punto central pa entrega denuncia y haya ayudo. Pero Gabinete Eman su Ministernan di e cartera Social no a haci mucho pa atende debidamente cu e problematica aki. A haci basta show y por lo otro Gabinete Eman a concentra riba ponemento di klinker enbes di atende debidamente cu e problemanan real cu nos muchanan ta birando victima di dje.

Mas conscientisacion

Pa atende cu e problematica di abuso di mucho ta necesario pa bin cu mas conscientisacion pa asina no solamente mayornan pero sigur e muchanan for di chikito caba ta consciente di e peligernan cu por existi pa nan y cu wordo haci door di esnan cerca di nan. Banda di esaki mester bira conoci pa comunidad en general y specialmente pa mayornan y pa tur esnan cu por yega den contacto cu casonan di abuso di mucha, unda ta e punto central cu mester acudi ora un caso lamentabel asina presenta. Mas conscientisacion ta necesario y eynan tambe Gobierno mester hinca mas esfuerso na nos opinion.



Un reunion publico

Na final di e reunion Fraccion di AVP a indica di bay yama un encuentro publico cu e Ministernan responsabel pa asina nan duna cuenta kico a wordo haci cu e recomendacionnan cu e Comision Special di Parlamento riba Abuso di Mucha a duna Gobierno na 2010. Nos di Fraccion di MEP ta di opinion cu ta un reunion publico mester wordo yama riba e tema aki, ya cu den un encuentro Parlamento no por entrega mocionnan den cual ta duna Gabinete Eman puntonan concreto di mehoracion. E tema di abuso di mucha merece di wordo trata cu prioridad y cu e seriedad debido y no por warda otro 6 aña pa algo wordo haci.

Prome Minister Eman:

'Nature Conservancy Institute' kier cana e caminda pa mehora maneho pa preserva bida marino, area berde y parkenan

ORANJESTAD – Preservacion di naturalesa, tanto maritimo como na tera, y cu e maneho sostenibel den mente Prome Minister Mike Eman durante un bishita na Merca a topa cu delegadonan di Nature Conservancy Aruba Institute.

"Protecting the lands and waters on which all life depends" ta meta di e organisacion Mericano aki, cu ta un di esnan mas importante na mundo. Esaki pa motibo cu awendia mas cu nunca un parti di nos naturalesa di mundo ta na peligro. "P'esey nos trabou ta crucial pa mantene habitatnan crucial y especienan unico di bay perdi pa semper."

E encuentro aki ta algo cu a wordo prepara for di aña pasa na momento cu Prome Minister Mike Eman a topa cu ehecutivonan di e fundacion di Presidente Bill Clinton. Nan ta traha pa conserva bida marino y esun na tera. E trabou cu e organisacion aki ta haci ta importante den e meta cu Aruba a pone pa ta sostenibel. Door di bira sostenibel den sector di energia pa 2020, Aruba ta yuda protege medio ambiente.



Prome Minister Eman a splica cu e cambio di e maneho convencional di conversion di energia pa uno hopi mas berde, tin hopi aspecto cu ta conta. Tin e aspecto social economico, cu ta percura pa un miho distribucion (y husto) di entradanan di e pais, participacion di ciudadanonan den decisionnan importante, modelonan di participacion manera Townhall Meeting y Dialogo Social, etc. Den tur esaki proteccion di medio ambiente, di e flora y fauna, ta hunga un rol hopi importante. Prome Minister a señala e conservacion y trece bek cierto especie di lama ta algo cu e instituto cu el a reuni cun'e por yuda Aruba cun'e. Nan por yuda pa haci un inventarisacion con e bida marino ta, pero tambe e flora. Pero tambe yuda trece mas berde den centronan di ciudad y den e barionan, duna mas bida na e medio ambiente. Di e forma aki ta aumenta e presencia di naturalesa den e pais, y alabes reenforsa e calidad di bida y aspecto estetico, creando un ambiente mas agradabel.

Nature Conservancy Institute ta hungando un rol importante na 9 isla Caribense, guiando e maneho pa trece bek coralnan cu a bay perdi, cultivando coralnan den laboratorio cu ta tumando menos tempo pa crece cu ora nan ta den lama. Despues cu nan yega na cierto tamaño ta pone nan den lama.

E mandatario a haci un invitacion na e organisacion pa bishita Aruba y mira e desaroyo den flora y fauna di e isla. Hunto cu e instituto aki kier desaroya un strategia con pa conserva y haci mas atractivo e espacio protegi den Parke Arikok, cu Parlamento a pidi pa aumenta tambe. "Riba e area di proteccion maritimo nos tin un caminda largo pa cana ainda, nos tin decisionnan importante pa tuma. P'esey e reunion y relacion di partner cu e instituto aki lo ta un impulso pa e bos di esnan cu na Aruba pa hopi tempo a pidi atencion pa e temanan aki," Eman a duna di conoce.

Rene Herde'(AVP):

Populismo bashi. Peliger pa pueblo!

ORANJESTAD- E minimo cu Bo mester spera cu miembronan di Parlamento ta cu nan ta presenta na trabou. E di dos exigencia minimo ta cu nan ta lesa y studia nan documentonan. Siman pasa a trata e di dos fase di reforma di e fondonan di seguro social cu ta specialmente importante pa trahadonan cu un entrada bou di 55 mil florin pa aña.



Esey ta mas cu 65% di trahadonan na Aruba. Sinembargo e fraccion di MEP of esnan di e fraccion cu a presenta e dia ey a presta pa discuti e tema y presenta mocionnan cu a mustra cu nan no a lesa nan documentonan y nan a djis lansa ideanan pa hala atencion. No tabata tin niun seriedad den nan comportacion. Tur loke nan a haci ta pa purba gana simpatia pero den un forma iresponsabel. Nan actuacion a wordo cualifica como populismo bashi.

Bashi
Atrobe no ta tur shete miembro di MEP a presenta na trabou. Algun a bin y a bay prome cu e reunion a caba. Mayoria di miembronan di MEP no a ni lesa nan documentonan. Esey tabata bisto. Nan tabata uza cifranan robes y no por a ni haya e cifranan corecto den nan documentonan. Nan no a trata e esencia di e ley, pero a concentra riba un parti chikito so y neglisha e parti grandi y e esencia. Esta con ta salba e fondonan pa trahadonan por conta riba esakinan awor y den futuro. Na fin di e reunion MEP a presenta tres mocion cu a demostra cu nan no ta na altura kico SvB ya a haci y ta haciendo. Nan no tabata sa cu apenas tres luna pasa SvB ya a aumenta e pensioen di biehes cu 2.4%. Nan a propone un calculacion di loke e trahado tin cu haya ora cu e haya cesantia, sin tene cuenta cu e cambio di ley cu AVP a presenta ta pa duna e trahado 50% mas ora e haya placa di cesantia por ehempel pasobra su compania a bay bancarota. MEP a presenta tres mocion puramente pa purba gana simpatia di trahadonan, sin tene cuenta cu e consecuencianan pa e fondonan y pa e trahadonan mes a lo largo. Nan djis no kier a bay di acuerdo cu e ley y a busca excuus nan pa vota contra!

Pensioen di biehes
Aunke e pensioen di biehes no tabata tema di e reunion, MEP a propone reduccion di e edad di pensioen, lubidando cu ta e lider di MEP mes a conseha pa hisa e edad di pensioen pa 65 aña. Si gobierno di Aruba a sigui su conseho, awe un cantidad di hende cu ya ta cu pensioen lo mester a traha hopi aña mas. Esaki ta loke Bo ta yama populismo sin contenido. O sea bisa y propone cosnan iresponsabel djis pa gana simpatia politico. Ta bon cu trahadonan y nan sindicatonan no ta cay pa e tipo di propaganda politico cu na caminda por perhudica e trahadonan mes!❑

Mireille Sint Jago (MEP):

Mike Eman su maneho ta pa crea mas catibo di debe!

ORANJESTAD- E lo no ta un noticia nobo pa nos tur aki na Aruba, cu nos economia a cambia bira uno digital of manera nan sabi sa na Ingles, un 'smart economy'. Pa haya un trabou den un smart economy ta rekeri cierto habilidadnan y conocemento digital, cu no cualkier hende por ehecuta.

Esey lo encera cu trabounan cu no ta exigi conocemento digital of habilidadnan profesional, lo wordo menos paga y lo bira menos tambe. Si un pais kier pa su pueblo sigui desaroya su mes pa por contribui y participa na un economia di conocemento, lo mester pone enfoke riba e contenido di educacion, awor mas cu nunca. Pa logra esey, bo mester di un educacion post secundario por nada. Bo no por haya na Aruba ni Hulanda, pero asina varios otro paisnan den EU. Na Europa tin varios Universidad na Scandinavia y Alemania cu ta ofrece educacion academico por nada. Na Hulanda y Aruba, nan ta bin cu maneho cu a hisa e debe cu cada studiante lo keda cun'e despues di caba su estudio. Asina nan ta sigura pa crea mas catibo di debe, pa nan por domina nos como pueblo.

Tin por ehempel tres Universidad na Alemania, cu ta ofrece126 estudionan na Ingles riba e nivel di bachelor y no menos cu 752 master degrees y 313 doctorate degrees. Tur ta por nada. Pues, pa un studiante di Aruba esaki lo Sali hopi mas barata cu un estudio na Hulanda mes. Sinembargo nos ta wak un Minister di Enseñansa cu ta elogia su mes pa logra lasonan cu e Universidadnan mas caro cu tin na Canada y Merca. Mientrastanto, na Aruba. Un pais chikito cu un Minister Presidente cu ta pretende di ta MP di un pais grandi y ta orguyoso di a crea un mega debe, no por bisa cu el a crea e debe aki, pa por garantisa cu su pueblo por haya educacion por nada. A contrario! Den e presupuesto di 2015 nos por a wak cu Mike Eman mes a scoge pa baha e subsidio di Gobierno pa Universidad di Aruba. Na 2014 un studiante mester a paga AWG 1200 pa por cuminsa su estudio na Universidad. Na Augustus 2016 esaki lo bira AWG 2500 pa aña! Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, e supuesto defensor di e cartera educativo, a bisa den prensa varios biaha, cu el a pidi Universidad pa no laga e tuition fee subi mas pa por lo menos e siguiente añanan. Pero ta Michelle Hooyboer-Winklaar mes a dicidi di acepta cu Mike Eman a baha e subsidio pa un educacion post secundario y academico pa asina hinca e studiantenan den mas debe ainda. Riba dje, no ta Hooyboer mes a subi placa di scol?

Ta p'esey, abo y ami, nos tur lo tende e Gobierno aki menciona e palabranan 'Smart' y 'Sostenibel', pero esey no ta locual nan maneho ta encera. Hulanda a cambia e beca basico cu studiantenan no mester a paga bek, pa un prestamo social. Na e mesun momento nan ta crea obstaculo pa preveni pa studiantenan por stroom door di Mavo pa Havo, nan a baha e cantidad di studiante riba e nivel di Havo/VWO y pa esnan cu kier keda studia na Aruba, nan a hisa e tuition fee di Universidad di Aruba cu mas cu 108%. E ta laga bo pensa, si tin tanto oportunidad pa nos hobennan por studia sin crea un debe, pakico Gobierno di AVP no ta promove esey? Pakico nan ta endueda henter nos pais? Pakico Hulanda ta laga nan sigui fiesta cu placa di pueblo en bes cu e CFT (Comision Fiesta Tin?) tuma pasonan fuerte pa stop e mal maneho aki? Mi opinion ta, cu e lo ta mas facil pa domina un catibo di debe cu e ta pa domina un paisano liber. Ta



Mike Eman mes a bisa manera un loco, cu e ta orguyoso di a crea un debe cu ta impagabel pa nos pais. Den porta de eleccion e lo bin gaña nos y bisa cu nan a haya gas y nos tur lo bira rico. Pero wak con e Venezolano ta sufri bou di un Gobierno malo, aunke cu e pais mes ta rico. Gabinete Mike Eman lo toca un ritmo, pero si bo ta wak bon, nan ta baila ful un otro baile. Ta pueblo so por cambia e ritmo of e baile pa tur dos cuadra cu otro. Ta pueblo so por logra un miho rumbo pa nos tur y preveni pa nos bira catibo di debe bou maneho di Gabinete Mike Eman II. ❑

Veterano di Segunda Guera Mundial ta fayece na edad di 110 aña

NEW ORLEANS (AP) – Un homber di Louisiana di 110 aña cu tabata drenta ehercito durante Segunda Guera Mundial pa sirbi su pais, a fayece.



Television local KPLC-TV na Lake Charles a reporta cu Frank Levingston a fayece diamars.
Varios otro media a decribie como e pais su veterano di Segunda Guera Mundial di mas bieu, pero esaki no por a wordo confirma.
Levingston a nace dia 13 di november 1905 y a crece na parti noord di Louisiana.
ABC News a reporta cu el a drenta ehercito dia 6 di october 1943, menos cu un aña despues cu Hapon a ataca Pearl Harbor y a pone Merca join e guera cu tabata andando na Europa y den Pacifico.
"El a sinti e obligacion pa duna e pais loke cu e tabata por, y e tabata masha emociona pa esey", su subrino Lee Levingston a bisa ABC News. "El a haci su best."
Na december Levingston tabata parti di un grupo di veterano cu a biaha pa Washington D.C., pa un ceremonia pa marca e atake di dia 7 di december 1941 riba Pearl Harbor.
Prome cu e biahe, Levingston a wordo honra durante un ceremonia.
Fiscal John DeRosier, papiando na e ceremonia a bisa cu ora e mira Levingston, e no ta mira un homber di 110 aña.
"MI ta mira un soldaat jong color scur den su uniform berde cu boots di combate gasta, ta lastra den santo di e lamanan ey", el a bisa.
Levingston a sirbi como un soldaat durante e invasion di Aliadonan di Italia na september 2013 y a haci un tour na Noord Africa, prensa Mericano a reporta. El a sali di ehercito a 1945 y a pasa mayoria di su tempo despues dedica na negoshi di cement.
Nunca el a casa ni tabatin yiu di su mes, pero su subrino a bisa cu e tabata masha orguyoso di cuida e yiunan di su rumannan.
Levingston su entiero ta programa pa diamars na Cotton Valley.❑

Vuelo a wordo forsa pa aterisa na Florida despues di lesionnan



FORT LAUDERDALE, Florida (AP) – Oficialnan a bisa cu un avion cu tabata biahando di Republica Dominicana pa Pittsburg, mester a stop na Florida despues cu varios hende a keda lesiona ora cu e avion a experencia turbulencia.

Vocero di Cuerpo di Rescate Mike Jachles a bisa cu e vuelo di Allegiant Air biniendo di Punta Cana a wordo forsa pa aterisa na Fort Lauderdale-Hollywood International Airport diahuebs atardi. Cuerpo di Rescate a ricibi e avion ora cu el a baha.
Oficialnan a bisa cu 4 stewardess y 3 pasahero a wordo hiba pa un hospital local. Jachles a bisa cu nan lesionnan ta varia di corta y golpi pa trauma na cabes, pero nan lesionnan no ta peligroso.
Allegiant a bisa den un relato pa prensa cu e avion tabatin 137 pasahero y 6 miembro di tripulacion. Vocero Jessica Wheeler a bisa cu no tabatin niun indicacion di daño na e avion.❑

Homber di Illinois ta admiti di trafica heroina di Mexico cu bus

CHICAGO (AP) – Un homber di Chicago cu autoridadnan a bisa tin conexion cu Guerrero Unidos, un cartel Mexicano, a declara su mes culpabel di acusacionnan federal di droga.



Alexander Figueroa di Aurora a admiti diahuebs di ta participa na un schema pa bende y transporta heroina di Mexico, haciendo uzo di busnan comercial. Autoridadnan a bisa cu e busnan tabata wordo teni na un deposito na Chicago, pa nan por wordo yena cu droga pa bolbe Mexico.
Otro hendenan acusa den e caso ta inclui Figueroa su sua, Pablo Vega Cuevas, kende fiscal a bisa ta lider di un red conecta cu Guerrero Unidos. Fiscal Mexicano ta culpa e cartel di droga pa e desaparicion di 43 studiante na 2014.
Bou di e acuerdo cu el a declara su mes culpabel diahuebs, Figueroa ta bay di acuerdo pa coopera den otro casonan y lo por haya te cu 14 aña di castigo di prizon. Su abogado no a contesta yamada pa comentario.❑

Piscado rescata despues di 2 luna riba lama





HONOLULU (AP) – Un piscado Colombiano perdi riba lama pa mas cu 2 luna a bisa cu e ta gradici Dios pa su bida y ta gradici tur cu a rescat'e.

Oficina di prensa di marina Colombiano a identifica e sobreviviente como Javier Eduardo Olaya. E y su 3 compañeronan – kende ta di Ecuador – tabata piscando cerca di un santuario marino protehi di Isla Malpelo, na costa di Colombia, e oficina di prensa.

E homber di 29 aña a bisa un interprete di Warda Costa Mericano na Honolulu, cu e ta sinti bon pa ta na tera firme.

"El a gradici e hendenan cu a rescat'e. El a bisa un biaha mas e ta masha gradici na Dios", agente di segunda clase Simey Luevano, kende a interpreta pa Olaya durante e entrevista cortico filma pa Warda Costa, a bisa.

"Y e ta sinti masha malo pa loke a pasa cu su amigonan cu tabata abordo cu ne. E lo tabata kier pa su amigonan por tabata ey cu ne", Luevano a bisa mientras cu e tabata interpreta pa e piscado.

Olaya a bisa cu el a sobrevivi comiendo pisca y un parha di lama, Warda Costa Mericano a bisa. El a bisa cu su 3 compañeronan a muri riba lama, pero nan curpa no tabata abordo di e boto cu a wordo haya na un parti di ocean caminda no tin mucho trafico.

Un barco comercial a mira algo mas cu 2 mil miya zuidoost di Hilo, Hawaii na fin di april. E tripulacion di Nikkei Verde a pikie y trec'e cerca di Honolulu diaranson. E ora ey e barco a pas'e pa e boto di Warda Costa, cual a trec'e tera diaranson.

E video di Warda Costa ta mustra Olaya bisti cu un T-shirt preto, jeans, un pechi di baseball y un vest salba bida na momento cu e tabata baha cu masha cuidou di un trapi pa e boto di Warda Costa.

Cuater piscado a sali di Colombia mas cu 2 luna pasa, Warda Costa a bisa. Na cierto punto, e motor di e boto a faya y nan a flota bay.

Molle a bisa cu Warda Costa no tabata investigando e causa pasobra e ta cay pafo di nan area di autoridad.

E piscado no ta ciudadano Mericano y su boto no tabata bou bandera Mericano, el a bisa. Warda Costa su responsabilidad den e caso aki ta pa percura cu e homber wordo rescata y treci tera, el a bisa.❑

Panama ta reporta 4 caso di microcephaly conecta cu Zika




PANAMA CITY (AP) – Autoridadnan di salud di Panama a bisa diahuebs cu nan a identifica 4 caso di defecto den babynan conecta cu virus Zika.

Departamento di salud su hefe di epidemiologia a bisa cu tur 4 caso a sosode entre mamanan di Guna Yala, e grupo indigena. Dr. Israel Cedene a bisa cu 2 di e 4 babynan a muri na hospitalnan na Panama City.

Mamanan di provincianan den cercania ta biaha frecuentemente pa e capital pa duna luz, pues no ta conoci unda nan a wordo infecta. Niun di e 4 babynan a wordo identifica cu tin defecto prome cu nan a nace.

Hendenan di Guna Yala ta habita un area na costa Atlantico di Panama.

Den tur 4 caso, sea e mama, e baby of tur 2 a test positivo pa Zika.

Panama tabatin 264 caso di Zika confirma, cu 11 di nan den muhenan na estado.

E virus transmiti pa sangura por causa microcephaly, un defecto severo den babynan cu ta nace cu cabesnan abnormal chikito y daño na cerebro.

E fenomeno a wordo detecta pa prome biaha na Brazil, caminda expertonan ta bisa cu tin casi 1200 caso confirma di microcephaly.❑



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Mei 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5862
7415
3853
2747

BIG 4
Sorteo # 4906
0043

ZODIAC
Sorteo # 3665
5783
Scorpio

KORSOU
Sorteo # 1349
6779
8608
7737

LOTTO 5		09-18-20-24-25
Sorteo # 1688		Joker 28 Letter D
0	x Jackpot	190.000,00
1	x Match 4+	
6	x Match 4	
135	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		08-18-19-28-30
Sorteo # 3690		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,00
4	x Match 4	
92	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

DIARIO 5737, 0905, 3945

DIARIO

SUPER 4 7090

SUPER 4

Sto. Domingo

GOLAZZO 5603, 7237, 2117

GOLAZZO



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Mei 2016 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1492
8256
3514
3934

BIG 4
Sorteo # 1492
2838

ZODIAC
Sorteo # 1492
6571
Virgo

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	180.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Aries

No tin nada imposibel pa bo boluntad. Evita discusionnan cu personanan terco cu solamente por haci bo loco y crea molester pa abo. Concentra den bo cosnan. Numbernan pa awe: 23, 31, 37 y 48.



Tauro

Ta acercando un siman yena di sorpresa. Un persona ausente lo bay duna bo un gran alegria. Loke bo tabata spera lo yega. Lo bin un ocasion pa un combersacion. Numbernan pa awe: 21, 29, 35 y 46.



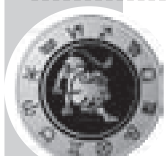
Geminis

Situacionnan cu bo no ta imagina den amor ta na caminda. Actua cu originalidad y tambe e insistencia propio di bo. Esaki lo kita tur duda. Numbernan pa awe: 19, 27, 33 y 44.



Cancer

Noticianan cu lo cambia e dinamica di e siman aki ta cuminsando. Ta bo dia awe y bo mester pone den balansa sentimento. No laga bo mes wordo guia pa apariencia. Numbernan pa awe: 17, 25, 31 y 40.



Leo

Ta yega e momento pa duna un bula cualitativo padilanti. No bira tristo pa algo cu inicialmente a causa bo preocupacion, pero cu loke bo descubri ta transitorio. Numbernan pa awe: 7, 15, 21 y 30.



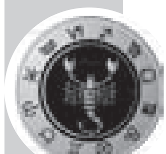
Virgo

Ta yegando un etapa hopi productivo. Mantene bo mes alerta. Bon ocasion pa un rato romantico of pa planea di bay un vakantie boso dos so. Numbernan pa awe: 5, 13, 19 y 27.



Libra

Un ciclo carga di emocionnan intenso. No laga bo mes wordo influencia pa hendenan alarma. E capacidad analitico di bo signo y bo experiencia lo laga bo regla un situacion. Numbernan pa awe: 3, 11, 17 y 24.



Scorpio

Algo raro lo bay sosode un biaha mas. Si pasa un situacion cu bo no ta mira salida, pone bo intuicion y sentido di conocemento humano funciona. No warda mas. Numbernan pa awe: 2, 10, 14 y 21.



Sagitario

Proyectonan lo bira realidad. No rechasa conseho di un amigo. Ta hopi probabel cu for di e siman aki lo bo ta cuminsando aventura pasional. Numbernan pa awe: 9, 14, 24 y 41.



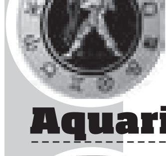
Capricornio

Lo bo cuminsa un etapa cu lo ta constructivo. Awe lo ta un dia satura y lo bo sinti cu tempo no t'ey pa nada. Bo ta coriendo cabes di gay y esey por causa bo problema. Numbernan pa awe: 19, 34, 44 y 51.



Aquario

Bo lo descubri algo cu lo causa bo hopi alegria. Bo tin cu aplica bo conocemento psikico y loke bo a siña di bo mes pa no husga otro hende mucho duro. Numbernan pa awe: 27, 35, 41 y 52.



Pisces

Un comprobacion sentimental lo alegra bo y lo kita tur bo dudanan. Purba di supera erornan cometi den pasado y biba awo bo realidad cu mas siguridad. Numbernan pa awe: 25, 33, 39 y 50.

DRH:

Ta organisa "Trahando den Sector Publico", un job fair di y pa sector publico



ORANJESTAD - Diamars mainta departamento di Recurso Humano (DRH), a anuncia cu e luna aki nan lo tene un job fair di y pa sector publico. E actividad aki yama "Trahando den Sector Publico" y ta enfoca riba e importancia y facilidadnan cu mobilidad di cada empleado publico ta trece tanto pa e trahado mes como tambe pa e departamento unda cu e ta labora.

Segun e directora di DRH, Omaira Lares, e actividad ta enfoca riba 3 grupo specifico; e empleado publico en general cu tin un funcion y kier cambia di funcion, e grupo "Non actief" cu pa un of otro motibo no ta laborando actualmente y profesionalnan cu diploma HBO y/of WO pa nan tambe por participa y entrega nan CV y asina forma parti di trempan caba den e banco di solicitante.

Sra. Lares, ta invita tur empleado publico pa asisti na e evento aki, dia 10 di Mei venidero, entre 4'or di atardi cu 8'or di anochi na Biblioteca Nacional di Aruba. Durante e job fair lo tin hopi informacion na alcance di e interesadonan. Entre otro tocante traslado, kico ta e posibilidadnan pa cada ken por crece den nan funcion actual of den nan departamento y con pa ta mas 'mobil' den nan trabou.

"Mirando cu Aruba ta un pais chikito e ta cumbini tanto e empleado como e compania pa bo ta mas mobil den e sector di trabou y no cu bo a eherce un solo funcion y traha na solo un luga pa henter bo bida", asina Sra. Lares a splica.

DRH lo presenta hopi informacion valioso pa tur empleado publico manera e proceso con pa aplica of cambia di funcion. Ademas lo tin charla y diferente tayer tambe pa tur participante.❏

Otro siman tur interesado por solicita pa bira Polis

ORANJESTAD- Otro siman entre dia 9 di Mei pa 13 di Mei 2016, Scol pa Polis ta habri oportunidad pa por solicita pa e funcion di 'Medewerker Veiligheidszorg' riba nivel 2. E 'Medewerker Veiligheidszorg' lo caba su estudio den e rango di "Agent van Politie" y ta traha mas tanto den e areanan turistico na Aruba.

E rekisitonan ta encera cu e solicitante mester tin minimo di 17 aña y 6 luna pero no mas cu 34 aña di edad, mester ta dispone di un paspoort Hulandes, mester tin un haltura minimo di 1.60 meter, mester dispone di un diploma minimal di EPB uitstroom.

E curso completo tin un duracion di mas o menos 1 aña di tempo, den cual e "agent in opleiding" lo studia 6 luna pa e parti teoretico y lo traha 6 luna pa siña e parti di practica. Despues di e proceso aki ainda por sigui studia y asina integra completo den Cuerpo Policial Aruba pa por sigui crece den rango y den responsabilidad.



Tur esunnan interesa den e funcion aki por haya formulario pa aplica y asina drenta e proceso di seleccion. Por pasa libremente na Scol pa Polis entre 8:00am y 4:00pm di dialuna pa diabierna. Si kier inscribi di biaha, mester tin cu Bo un copia di bo paspoort, copia di diploma y dos potret recien saca na color.

E proceso di seleccion lo tuma mas o menos 6 luna di tempo. Ta premira cu e opleiding pa bira 'Medewerker Veiligheidszorg' lo start na Januari 2017. Pa mas informacion yama 5848282 of manda e-mail pa: adminpoi@kparuba.com.❏

Cumpra auto electrico y ricibi "fuelbon" di N.V. ELMAR



ORANJESTAD- Si antes nos a conoce campañanan den cual ora bo cumpra un auto Bo ta haya bon di gasolin gratis, awor cu e cambio di energia tradicional den energia renoba, e campañanan awor ta bira cumpra bo auto di coriente y haya "Fuelbon" di coriente pa tres luna gratis! Esaki e compania Activated Power a inicia hunto cu N.V. ELMAR, den un esfuerso pa promove mas coremento di autonan cu ta uza coriente en bes di gasolin of diesel.

E maneho di N.V. ELMAR pa promove mas energia "green" no ta solamente den e luznan cu ta uza na cas, of den e airconan modelo inverter cu ta gasta menos coriente, of frishider moderno.
E ta bay hopi mas leu cu esey pasobra ta realisa cu mas nos mundo uza energia nobo, miho e ta pa nos medio ambiente. De facto, kico cu ta miho pa medio ambiente ta miho pa comunidad y mundo completo.

E ultimo añanan tecnologia a sigui desaroya, banda di e maneho di Gobierno cu a reduci "invoerrechten" riba autonan cu ta uza coriente en bes di gasolin. Esey a pone cu mesora N.V. ELMAR a laga instala e prome y unico "Rapid Charger" riba nos isla, situa dilanti nan edificio na Hato.

A nota e ora tambe cu for di comercio, pero tambe for di consumidornan, e demanda pa autonan sea parcialmente of completamente di coriente a aumenta drasticamente. N.V. ELMAR ta garantisa doñonan di un auto di coriente cu nan ta cla y dispuesto pa maneha e demanda di autonan di coriente. Banda di N.V. ELMAR, e agencia di auto Activated Power ta promove benta di autonan 100% electrico na Aruba, ta mantene e autonan aki, percura pa "charger" pa e autonan, ta cera "lease agreement" y ta bende mas productonan "green" pa nos isla.

Activated Power ta promove autonan 100% electrico cu e campaña di "Charge Recharge Free Charge" hunto cu N.V. ELMAR. Activated Power ta adkiri "Fuelbon" di coriente for di N.V. ELMAR pa cada cliente cu cumpra un auto electrico den lunanan di April y May 2016. E fuel bon tin un balor di 250 florin y ta igual na 3 luna di core gratis si "charge" e auto na cas mes (avg 40 km/dia). Ta desconta e suma di 250 florin di e cuenta di coriente di e cliente. Activated Power ta invita tur hende pa "test drive" un di nan modelonan di auto di coriente libremente.

Aruba y Caribe ta un di e miho luganan pa tin un auto di coriente. Door cu Aruba ta chikito, un isla hopi plat y cu abundancia di solo y biento, pues ideal pa produci energia renoba.

Un auto di coriente tin mester di menos mantencion, su number di auto ta costa solamente 90 florin pa aña, ta silencioso y e ta core super bon. Tur aña e calidad di bateria ta bira miho y su cobertura ta subi. Pa Aruba un cobertura di 80-100 km pa un charge ta suficiente. E costo actualmente pa carga un bateria ta mas o menos 6 florin pa cada 100km cu ta menos cu auto coriendo riba gasolin.

Contact nos libremente pa un test drive of bishita nos Web page: www.activated-power.com
FB: Activated Power na telefon: 5624914 of 5844414 situa na Zuidstraat 1-A.❏

BON DIA ARUBA

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TA HUUR
Se alquila
Habitacion na Playa
tur cos inclui, airco
Tel. 564-1979

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR
Semana 34 La Cabana
Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA BENDE
Cacho
Rasa Fila Brazilleño
Nan tin 8 siman Fl.800
Tel. 561-1322

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Dama ta busca trabou pa haci cas limpi u oficina. Tin papel na ordo, ta hopi responsabel y honesto
Tel. 660-1544

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de remodelación como pintura, friso, corrales, ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths, kitchen, living room, dinning room, marmol floor. By owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

TA HUUR
Un Cas
Situa na Cas Ariba 30D
2 camber, 2 baño, TV Room
Sala, Cushina grandi
semi muebla
Prijs Fls.2200
Tel. 592-1185

SERVICIO PUBLICO
Muchacha responsable y muy honesta busca trabajo para cuidar niños y ancianos o trabajos de la casa
Tel. 600-3405

TA BENDE
un auto Kia Sorento2006
Afl. 18.000 bon condicion .
Sofa bed y hopi mas
Tel. 594-9069



SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa Fl.9.00 pa uno bo ta haña un gratis. Ta bende pa yarda tambe na Santa Martha 112
Tel. 564-4456

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

TA BENDE
un auto NISSAN ALMERA
Aña 2000, std cu airco
A1 condicion
Tel. 749-8878/ 594-8528

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO
Professional Photographers
Photo shoot in Aruba weddings, couple, corporate event, senior, new born and more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

FOR SALE
Lasmachine marka Lincoln
450-SEA riba wiel variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama
Tel. 563-3583

TA BENDE
Laptop Toshiba grandi
4 gb memory hard drive
700GB Special keyboard
Afls.700
Tel. 600-7547

TA OFRECE
Servicio de limpieza en general, pintura, chapi, plomeria, construccion y renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di construccion y tambe ta hasi cura limpi. Pa tur trabao di cas, yama
Tel. 592-5766

SERVICIO PUBLICO
Promocion di Santo
pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT
Timeshares pa siman na hotelnan na Orlando y Aruba na Mei y prome siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach Villas, di 28 di Mei pa 5 di Juni 2016 US$650-800 dependiendo di sleeps 4 of 6 disponibel. Interesadonan serio contact 585-1582 prome cu fin di Maart

TA BUSCA
Trabou di cas of oficina-Restaurant
Por yama
Tel:641-9217 of
600-1491

TA BUSCA
Trabou den cualkier area. tambe si bo mester persona pa decoracion pa Recibimento, bruid, 15 aña, cualkier fiesta of evento por yama
Tel:641-9217 of
600-1491

SERVICIO PUBLICO
Ta duna bijles di ajedrez
Tambe ta yuda muchanan di basis school secundario cu huisjwerk den materianan cu ta dificil
Tel:568-9748 / 600-0678



HOH: A scoge Julie Tromp-Malmberg como empleado di luna



ORANJESTAD- Julie Tromp-Malmberg, secretaria na "Niet Snijdend 3" ta cumpliendo 12 aña y mey den servicio di Hospital e aña aki e no tabatin niun idea cu a scoge como empleado di luna di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. Normalmente e ta ripara tur cos, pero e biaha aki e no a sinti cu algo ta pasando y a keda hopi sorprendi.



"Mi no por gaña. Mi tin un bon hefe. Nos a pasa den hopi cos, a siña hopi di dje y semper e tabata y t'ey pa mi y mi no ta kere cu mi lo kier bay di piso tres tampoco", asina Julie Tromp-Malmberg a conta despues cu su coleganan a dun'e e sorpresa di su bida.



Su trayectorio den Hospital ta impresionante, aunke e ta bisa cu su trabou ta varia. Tin e dianan asina alegre ora cu pashentnan ta bay cas cura atrobe pero na mes momento tin e dianan menos atentado, ora cu famianan mester constata cu nan ser keri no a gana e bataya di bida. Siendo e secretaria sinta na balie, hopi bes ta Julie Tromp-Malmberg mes ta e prome pa consola e famianan den nan dolor y tristesa.

Sra. Tida Peterson-Maduro ta manager na "Niet Snijdend 3" y como tal ta hefe di Julie Tromp-Malmberg. Sra. Peterson a mir'e crece den tur e añanan aki. Nan por discuti cu otro, pero semper nan ta keda profesional.

Julie Tromp-Malmberg ta e cara di piso y tin bon relacion cu su coleganan y cu e dokternan. Semper e ta cla pa yuda. Si famia bin di bishita, semper e ta cla pa atende cu nan.

Si mester bay mas leu ora su coleganan di cuido ta druk, e mes ta bay e extra miya pa yuda unda cu e por.
Un Hospital ta mucho mas cu edificio, aparato y remedi; e aspecto humano ta masha importante den henter e trayecto. Pa por garantisa bon cuido y bon servicio, Hospital mester percura tambe pa su empleadonan ta contento. Door di premia un empleado di luna cu ta traha bon y ta surpasa expectativanan, ta un manera di haci esaki y tambe por motiva otro coleganan pa sigui haci bon trabou y cu nan por ta orguyoso di traha den e ramo aki.



Julie tin un pasion grandi pa e trabou particular aki como e cara di "Niet Snijdend 3" y a ricibi un reconocimento bon mereci, masha pabien!❑





HAPPY
Mother's
DAY
For all your furniture, art, gifts, accessories and much more...
HOME&NATURE
Avenida Milio Croes 70 - Tel. 521-1188
Open from Monday thru Saturday from 10:00 am till 6:00 pm
www.homeandnaturearuba.com

Robin hood a presenta un experiencia unico pa nos muchanan

ORANJESTAD- Desde su comienso na aña 1909, hariña Robin Hood a establece su mes como un nomber conoci pa su variedad y innovacion E marca ta reconoci mundialmente y su imagen ta wordo considera como simbolo di calidad y balor, cu no por falta den cushina.

E aña aki Robin Hood a team up cu Matt Boland, Chef ehecutivo di Divi Resorts pa crea un experiencia unico pa muchanan di 6 pa 12 aña. Muchanan a haya e oportunidad pa experimenta den cushina y siña traha recetanan simpel pero delicioso cu Robin Hood, cu nan por recrea cu nan famia na cas. E sesion a tuma luga den e cushina di Mulligan's na Divi Links y Cheff Matt a wordo asisti pa Chefnan Darwin Torres, Anthony Geerman y Avelino Cabral kende a comparti nan tecnicanan cu e muchanan den un manera dibertido y unico.

Cushina den famia ta un momento pa comparti y crea momentonan special cu nos sernan keri. Cu e iniciativa aki Robin Hood kier a e cultiva e amor pa cushina y mustra nos muchanan con hopi por disfruta ora bo ta comparti hunto den cushina.

Robin Hood y su distribuidor Compra Ltd. kier a gradici Chef Matt y henter e team di Mulligan's na Divi Resorts pa nan cooperacion. Pa mas informacion di e iniciativa aki, potret y otro campañanan bishita e pagina di Compra Ltd. riba facebook. ❑

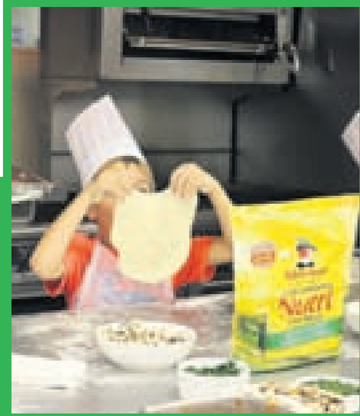


















Chichi ta puntr'abo...



ORANJESTAD- Kico mas tin di bisa di nos isla? One Happy Island e NO ta! E supuesto fama di "isla sigur" tampoco NO ta vigente mas. Kico mas tin di pasa riba e pida baranca aki pa esunnan cu ta carga responsabilidad pa e pueblo aki, esunnan cu pueblo a vota pa forma gobierno, tuma consenshi y actua? Bo no por laga e luga sigui drif manera un barco sin rumbo anto kere cu, cu palabra fofo, bo ta resolve problema.

For di hopi tempo atras Chichi a mira e loke ta tuma luga den comunidad, esta aumento di criminalidad, ta bini. Awo e ta abiertamente, publicamente, un hecho. Tur gobierno cu a sinta a neglisha criminalidad y hasta por bisa cu nan a contribui na su aumento. A kere cu dor di djis ignora, e lo disparce di su mes. E politica di avestruz ey ta e causa cu nos a yega unda nos ta awe.

Unda polis riba caya a keda? No, no den auto. Cana na pia manera antes, tempo cu Chichi tabata mucha. E presencia visibel sigur ta haci un diferencia. Con por ta cu un evento, manera esun cu a tuma luga diasabra, no tabata tin polis ta controla prome, durante y despues? Atrobe, e negligencia aki a contribui na loke a pasa cu e hoben atleta. Ademas, polis mester cana stret; ley ta pa un y tur. Chichi kier sa ta di con a laga e abogado cu a "hit & run" liber? Mas ainda ora cu claramente e tabata burachi y riba dje a nenga di supla??? Ay si tabata Buchi, nan lo a hib'e cera sin misericordia. Respeta y aplica ley sin mira ta ken. Ta con bo kier pa nan respeta bo?!

Chichi keto bay no ta kere cu e refineria lo habri. E ta mustra di ta otro fracaso mas. Di con no ta duna detaye di kico ta pasando? Reunion ta bay y bin, pero esey no ta garantia di nada. Talbes otro siman por haya sa kico ta kico.

Minister Paul Croes ta bisti un bril ros y ta kere cu tur hende mester wak tur cos "color de rosa". Pa minister Croes e Expo Labor tabata un exito. Ki sorto di exito? Paso cu el a wordo bishita pa un grupo grandi di hende? Y kico a wordo ofreci? Nada!

Den concepto di Chichi, Expo Labor a mustra hopi cla con desespera e comunidad ta pa haya trabou. E informacion cu tabata disponibel tabata masha pober y claramente e Expo aki a mustra e falta di diversificacion cu ta necesario pa mas hende haya trabou. Anto esey no por wordo yama "exito".

No ta di awo abuso sexual di mucha ta tuma luga den e comunidad aki. Kibra silencio no ta tur cos. Mester actua y mester actua di parti di instancianan gubernamental. Chichi ta kere cu mester cambia e sistema cu, pa motibo cu e NO ta sirbi, ta mantene stigmatisacion riba e muchanan abusa y asina ta sigui crea mas victima.

E ta remarcabel cu tur luna turismo ta bay bon na Aruba, asina bon cos ta bay cu casi e ta "sospechoso". Awo cu Cuba a habri porta, yen di hende tin miedo cu turismo pa Aruba lo cay. Chichi ta haya cu esey ta co'i loco; loke por tira y lo tira nos turismo abou ta e cantidad halto di criminalidad, fraude, ladronicia, atraco, gañamento etc. cu tur santo dia ta tuma luga den nos comunidad. Ta nos mes ta kibra nos luga, ningun otro pais!

Ta increibel cu no por controla loke ta pasa riba e isla aki unda apenas tin 120 mil persona ta biba. Ta increibel cu, sabiendo unda ilegalnan ta drenta, no por evita esaki. Ta increibel cu bisando cu e isla aki ta pata pata di arma, no ta haci nada contra esaki. No tin control ningun caminda y gobernantenan ta haci loke nan kier. Chichi ta kere cu Pueblo no mester lubida cu ta e ta esun cu ta manda y no minister ni parlamentario! ❑

Fraccion di AVP:

Si MEP a ehecuta vision di Evelyn Wever - Croes na 2002 hopi pensionado lo ta trahando ainda

ORANJESTAD- Scucha e lider di MEP y su miembronan di fraccion trata di Sali na vanguardia di nos pensionadonan, ta caba di confirma e hecho, cu partido MEP nunca ta traha pa sirbi interes di pueblo pero unicamente interes di famia y amigonan di MEP

Awor na grandi miembronan di fraccion di MEP ta trata di acusa fraccion di AVP di a vota contra di un proposicion pa aumenta pensioen di nos grandinan entrante Juni venidero cu mesun 2.4% cu a aumenta salario minimo na luna di Januari ultimo, keriendo cu nan actonan hipocrita, lo keda scondi pa pueblo. Aki pueblo por tuma nota un biaha mas, con falta di seriedad representantenan di partido MEP ta den nan funcion como representantenan di pueblo ya cu ta for di prome di Januari di 2016, e aumento aki a drenta na vigor pa tur pensionado, na mesun momento cu a aumenta e sueldo minimo cu 2.4%.

Ta politiconan desinteresa, politiconan cu nunca ta duna atencion na interes di nos hendenan, ya cu pa fraccion di MEP, ta famia y amigonan ta bin na prome luga.

Aki pueblo por mira cu tanto Evelyn Wever-Croes y henter su fraccion no tin interes den nan trabou y nunca a sostene cualkier decision di Gobierno pa yuda pueblo den su poder di compra y yuda pueblo pa haya un tiki mas espacio financiero den nan entrada di tur luna.

Ta algo realmente serio ora cu un lider politico bin dilanti y su fraccion entrega un proposicion pa un aumento pa pensionadonan, seis luna despues cu e pensionadonan ta cobrando esaki caba.

Algo sumamente tristo pero cu ta bolbe confirma e falta di interes di fraccion di MEP pa loke ta interesa nos pueblo.

Si Evelyn Wever-Croes kier papia seriamente riba pensionado e tin cu bin dilanti tambe y splica di con Gobierno di su partido MEP, cu for di 2001 te cu 2009 a haci desaster cu e pais aki, nunca a introduci vision di su persona tempo cu ta su persona trahando na departamento di impuesto, a presenta esaki na Gabinete di Nel Oduber, ex lider di MEP. Pues for di 2002 por a haci cambio den henter proceso di edad di pensioen, permitiendo hopi trahado pa sigui den nan trabou pa algun tempo extra, ganando un salario completo y na mes momento lo a yuda e fondo di pensioen alivia su situacion financiero for di e tempo ey.

A perde 12 aña prome cu Gabinete Mike Eman a logra di trece cambionan necesario, pa salvaguardia e fondo di pensioen y a aumenta edad pa bay cu pensioen, permitiendo hopi funcionario pa sigui algun aña mas den nan funcion y asina haya un periodo extra di un salario pa yuda nan prepara pa momento cu yega pa nan baha cu pensioen.

Awe cu ta 14 aña despues cu e lider di MEP a presenta e vision aki na Gobierno di su partido na 2002, Evelyne ta bolbe purba di haci interesante hungando un wega realmente ridiculo, dor di presenta un mocion pa duna pensionadonan mesun aumento di 2.4% cu esunnan cu ta gana salario minimo a haya, mientras cu esaki ya ta na vigor for di Januari di 2016 caba. Un situacion politico tristo pero cu ta bolbe re afirma e echo cu partido MEP ainda no a siña su les di e rechaso cu pueblo a dun'e tanto den eleccion di 2009 como esun di 2013 ❑

PRIJS INTERNACIONAL DI PETROLIO

US Dollar ▲	1.00 USD ▲ ▼
Argentine Peso	14.176949
Australian Dollar	1.334776
Bahraini Dinar	0.377019
Botswana Pula	10.562119
Brazilian Real	3.566427
British Pound	0.687470
Bruneian Dollar	1.351422
Bulgarian Lev	1.697739
Canadian Dollar	1.269895
Chilean Peso	663.582267
Chinese Yuan Renminbi	6.488938
Colombian Peso	2872.187694
Croatian Kuna	6.519616
Czech Koruna	23.469929
Danish Krone	6.460237
Emirati Dirham	3.672950
Euro	0.868128
Hong Kong Dollar	7.762381
Hungarian Forint	270.840301
Icelandic Krona	121.729879
Indian Rupee	66.528641
Indonesian Rupiah	13176.484654
Iranian Rial	30321.406913
Israeli Shekel	3.775785
Japanese Yen	106.282860
Kazakhstani Tenge	326.083575
Kuwaiti Dinar	0.300799
Latvian Lat	0.610120
Libyan Dinar	1.360600
Lithuanian Litas	2.997472
Malaysian Ringgit	3.986714
Mauritian Rupee	35.349367
Mexican Peso	17.551483
Nepalese Rupee	106.328005
New Zealand Dollar	1.444435
Norwegian Krone	8.091127
Omani Rial	0.385000
Pakistani Rupee	104.775017

US Dollar ▲	1.00 USD ▲ '
Philippine Peso	47.05437
Polish Zloty	3.81798
Qatari Riyal	3.64029
Romanian New Leu	3.90021
Russian Ruble	66.56405
Saudi Arabian Riyal	3.75015
Singapore Dollar	1.35142
South African Rand	14.61388
South Korean Won	1149.38029
Sri Lankan Rupee	145.55512
Swedish Krona	8.02218
Swiss Franc	0.95296
Taiwan New Dollar	32.31705
Thai Baht	34.94434
Trinidadian Dollar	6.62973
Turkish Lira	2.84366



Dorter na warda
Oranjestad
Dr. Wijngaarde
Tel. 588-2992
San Nicolas
Dr.Boderie
Tel. 584-5155

Botica na warda
Oranjestad: Sta. Cruz Tel:
585-8028
San Nicolas: Centro Medico
Tel: 584-5794

Schedule di Crusero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	4 mei	MONARCH	06.00	18.00
Diahuebs	5 mei	CARNIVAL CONQUEST	07.00	16.00
Diaranson	11 mei	MONARCH	06.00	18.00
		MS EXPEDITION	10.30	22.30
Diahuebs	12 mei	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00
Diaranson	18 mei	MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	19 mei	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	18.00
Diaranson	25 mei	PACIFIC PRINCESS	06.00	16.00
		MONARCH	07.00	17.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/03/2016



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	187.53	188.25	189.05
GBP	2.54	2.59	2.65
JPY	166.64	168.16	169.85
EUR	204.19	206.05	208.12
DKK	26.71	27.43	28.23
NOK	21.13	21.85	22.65
SEK	21.31	22.03	22.83

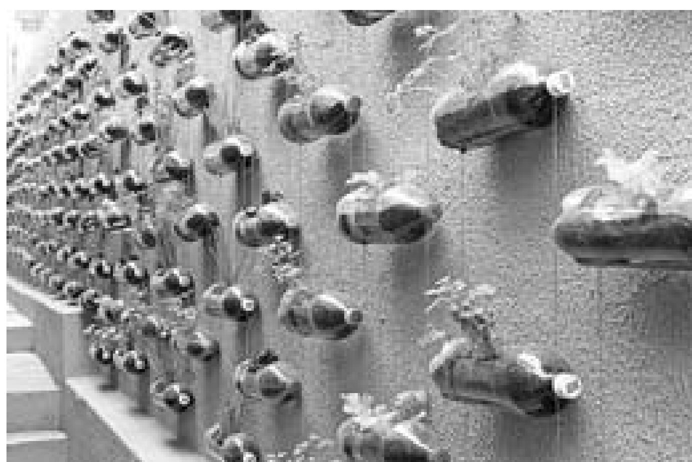
For amounts up to Afl. 100,000



Bo kier duna Roxy e Houdini un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Animal Care Clinic: **582-8382**	Cas Animal & Ambulance: **742-8732**
Contreras Veterinary Services: **587-0917 / 593-0404**	Veterinaire Kliniek Wayaca: **582-1720 / 593-0603**
Veterinary Services: **585-0400** (Pick up of injured animals)	Serlimar: **584-5080** (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente







FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

Bo kier cuida un pushi?
Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794



Sudoku BON DIA, train bo mente

	8		6	1				9
				7	2	4		
4	7		9					2
		2	7					
8		7		2		1		3
					8	7		
3					6		5	7
		6	2	8				
5				4	7		9	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



Cabaron den saus di tomati y gember



Ingrediente:

★½ copi di zeta di oleifi
★1 telep di gember na puiro
★2 conoflok raspa
★½ copi di tomati pasta
★2 liber di cabaron fresco herbe

Preparacion:

Combina e zeta di oleifi, e gember, y e conoflok y pone nan hasa durante 4 minuut. Caba pone e tomati pasta acerca, y mescla nan bon. Pone e cabaronnan aden (despues di limpia nan bon) y laga nan cushina 10 minuut den e saus. Asina e cabaron ta cla.





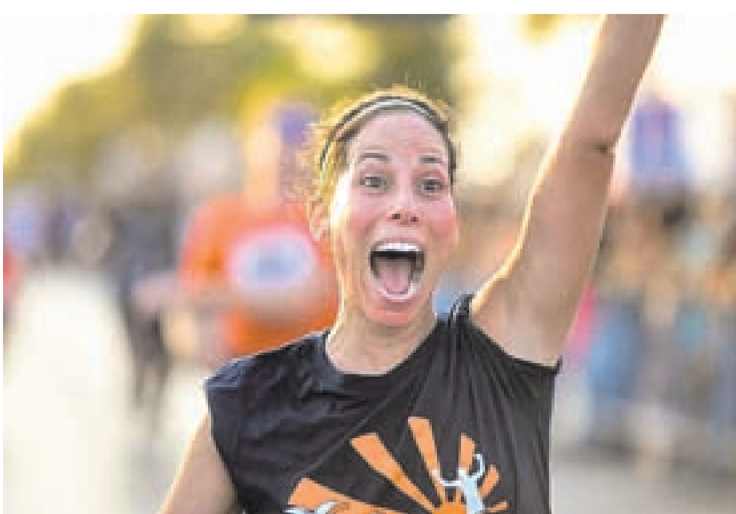




BONDIA ARUBA

56th Aruba International Boulevard Race: Resultado fenomenal di un gran evento











ORANJESTAD- Diaranson ultimo dia di Rey a tuma luga e di 56th Aruba Int'l Boulevard 10km Race. Un di e careda nan cu mas tanto aña di existencia. E atardi a cuminsa unda participante nan a yega trempan pa cuminsa registra y prepara pa 5:30pm careda a start na Malmok. E careda a pasa dilanti hotelnan den area di Eagle beach y termina dilanti edificio di Aruba Ports Authority. Por a mira hopi publico na banda di caminda y na final apoyando y dunando animo na tur e coredonan. Un total di 630 participante a inscribi pa e careda aki, pues un biaha mas un exito.
Tabatin coredo nan di Corsou, USA, Venezuela, Sweden. Apesar di e calor inmenso cu tabatin e coredo nan a



sa di domina esaki.
Ganado absoluto den categoria femenino:
1. Merrienne Stamper
2. Mileydis Verdecia
3. Heather Zimmermann (USA)

Ganadonan absoluto den categoria masculino:
1. Jezus Galea
2. Alrric Kock
3. Waldemar Naar (Corsou)

Categoria femenino 14-19 aña:
1. Alejandra Kransen
2. Julianne Dorothal





3. Meggie Banwarie
Categoria masculino 14-19 aña:
1. Elijah Maduro
2. Hugo Robert
3. Akeem Kock
Categoria femenino 20-29 aña:
1. Shamira Clara
2 .Nylssen Zuñiga (Venezuela)
3. Eline Neutel
Categoria Masculino 20-29 aña:
1. Jezus Galèa
2. Nathan Janse
3. Christian Pereira
Categoria Femenino 30-34 aña:
1. Merrienne Stamper
2. Marian Dekker
3. Darlene Alias
Categoria masculino 30-34 aña:

1. Waldemar Naar
2. Oliver Christian
3. Efram Shiferaw
Categoria femenino 35-39 aña:
1. Mayren Bisslik
2. Eva van der Linde
3. Monica Brinkenberg
Categoria masculino 35-39 aña:
1. Alrric Kock
2. Rigoberto van der Linde
3. Ronald van der Valk

Categoria femenino 40-44 aña:
1. Mileydis Verdecia
2. Manon Hekman
3. Natasja Ooms

Categoria masculino 40-44 aña:
1. Paul Vlaar
2. Melvin Dabian
3. Xenon Lacle

Categoria femenino 45-49 aña:
1. Sandra Postma
2. Suzette Geerman
3. Frances Archilla
Categoria masculino 45-49 aña:
1. Lloyd Wever
2. Joao da Silva
3. Richard Rodriguez
Categoria Femenino 50-54 aña:
1. Heather Zimmermann (USA)
2. Marrit Rustad
3. Monique van Embden

Categoria masculino 50-54 aña:
1. Arnold Brouwer
2. Victor Tromp
3. Alirio Rojas

Categoria femenino 55+ :
1. Marijke Peters
2. Magda Koopman
3. Digna Geerman

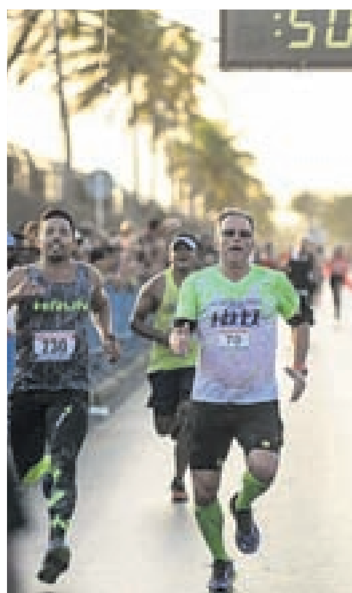
Categoria masculino 55-59 aña:
1.Manuel Ramada
2.Maus Bylund (Sweden)
3.Eugene Martis

Categoria masculino 60+
1. Mito Werleman
2. Luis Machado
3. Luis Lacle

Arruwac un biaha mas ta gradici tur e boluntario nan cu a yuda pa haci e careda aki exitoso, cu ta esun nan na start, post di awa, riba ruta y tambe na e area final, sigur cuerpo policial cu a controla riba ruta tambe.
Na brandweer pa refresca e coredonan. Aruba Ports Authority cu nos por a haci uzo di nan parkeerplaats y tambe un parti di e oficina.
Na Ibisa pa e tremendo cooperacion cu nos a ricibi pa haci uzo di un espacio na nan oficina, uzo di material y su personal pa e parti di timing y prepara post di awa.
Na BO potret pa e cooperacion ricibi. Y na Blue FM pa promove e careda. Un danki sigur ta bay na e patrocinadonan cu ta haci e careda aki posibel cu ta Banco di Caribe Aruba N.V., PricewaterhouseCoopers, Setar NV, ASCA NV, Romar Trading cu Mountain Dew Kickstard, Spectrum, Ecotech Aruba, Zenitel y Albo Aruba NV. DOW, Y sigur un pabien na tur cu a participa y haci e 56 edicion di Aruba Int'l Boulevard Race aki uno exitoso un biaha mas.❏









BON DIA Aruba

Skirbi pa Pastoor Marcel Balootje

Pa Dios nada ta imposibel



ORANJESTAD - Gloria na Dios un feliz dia, yena cu amor y bendicion di Dios, cual ta cura tur herida, y ta kita tur dolor, pasobra pa Dios nada ta imposibel. Pa abo cu ta lesado di nos pagina semanal,of por ta cu awe mainta, bo ta lesando pa prome biaha, sabi cu pa Dios nada ta imposibel, Dios tin poder y Dios ta doño di tur cos.

Awe tambe nos kier recorda bo, riba e sosten financiero pa nos Ministerio, segun bo curason, bo por haci un donacion of duna un ofrenda, riba nos savings acct 101.601.809 na Caribbean Mercantile t.a.v. Stichting Mount Horeb Ministries, pa asina sostene nos Ministerio y duna nos e forsa pa yuda otronan. No lubida cu diasabra 3 di september nos lo tin e Gala Breakfast parti mainta for 8am -12 merdia na Renaissance Convention Center y anochi nos lo tin e Concierto di Gospel di aña den Aruba Entertainment Center cuminsando 7pm-11pm. Presentando e ganadora di 4 Grammy Awards y tambe diferente Dove Awards directamente for di Houston Texas Salmista Ingrid Rosario, cu su grupo. Nos ta declara Diasabra 3 di September como dia di Alabansa y Adoracion, dia di Milager,liberacion y Sanacion , un dia inolvidabel, pa tur esunnan cu lo t'ey presente y pa nan famia. Nos ta confiando Dios pa algo grandi y maraviyoso, algo poderoso di parti di Dios, no solamente un Desayuno y un Concierto, pero un dia den cual Dios lo derama su presencia riba Aruba, y cu henter Aruba lo sinti cu algo a sosode, den e mundo Spiritual. Nos kier for di awor pa bo cuminsa aumenta bo fe den o

Pa Dios nada ta imposibel

Nos sa di hopi hende cu ta pasa den situacion dificil, di malesa, problema di trabao, financiero, na cas, den nan matrimonio, cu nan yiunan,cu stress, bao di atake di e enemigo. Tur esaki ta pone hende pensa cu nada no por wordo haci pa nan. Mescos cu e muhe viuda den e historia di Elias cu den e tempo di hamber a pensa di traha 2 pan un pa e y uno pa su yiu, pa nan come y muri, e muhe cu tabata tin su lomba dobla pa 38 aña, e homber na porta di Betesda, e muhe cu fluho di sanger, Lazaro cu tabata morto, Dorcas, Eneas, Bartimeo, tur esakinan ta ehempel pa duna Dios tur e Gloria. Nos ta bibando den un tempo den cual hende ta pone nan bista riba cos nan temporal y ta lubida riba cosnan eterno cu ta solamente Dios por ofrece. Corda bon cu Dios ta nos sanador, e ta nos Creador, nos Redentor,



nos Rey y Salvador, tur esakinan Dios ta pa nos, esey ta nifica cu Dios ta mas halto cu tur forsa medico, esey ta nifica cu Dios ta mas grandi cu tur poder di bruheria, tur locual ta metafisica, tur locual ta ciencia oculta, tur engaño di parti di e enemigo. Nos tin tur respet pa ciencia medico, pero nos kier pa tur hende sa cu Dios ta haci milager keto bay cu Dios ta mesun Dios di ayera awe y semper, y cu Dios nunca ta yega laat. Caminda dokter bisa cu no por, eynan Dios ta cuminsa, pasobra Dios su poder no ta limita na pensamento di hende. E Dios cu nos ta sirbi ta mucho mas grandi cu nos conocemento, y ta yega mucho mas leu cu conocemento medico. Nos kier convence bo awe cu nos Dios tin poder, pa sana y pa libera, pa cambia cualkier situacion. Y esey ta locual hende tin cu bin bek na dje, hende mester bolbe bek cerca Dios pa salbacion, sanacion y liberacion.

Kico ta hala hende for di Dios Hende ta hala for di Dios door di hamber pa placa, poder, falta di temor di Dios, perversidad, pica, y otro mal influencianan cu ta den aire, pa motibo di adiccion, pa motibo di violencia, bruheria, perdida di un ser keri, divorcio, adulterio, fornicacion, rebeldia, falta di amor, rechaso,rabia, odio, codicia, etc.

Y ora hende hala for di Dios nan ta cay den un bashi, y ora nan ta den e bashi ey e enemigo ta presenta, y ta cuminsa yena nan cabes cu cosnan di eror, pa asina aleha nan completamente for di Dios. Y si nan no topa cu un persona spiritual cu ta suficiente capacita pa trece nan bek Cristo, nan lo permanece bao di gara di e enemigo. Pa e motibo aki ta masha peligroso hala for di Dios, pasobra e enemigo ta bini, pa horta, mata y destrui, y solamente Hesus



Cristo, ta duna bida y bida eterna, p'esey nos mester cuida nos salbacion cu temor y hopi temblor. Hende ta stima placa mas cu Dios, hende ta pone material prome cu Dios, hende ta prefera di biba den pica, prome cu nan scucha di Dios. E influencia y dominio di maldad riba hende ta pone e ser humano rechasa Dios y su palabra. Eynan ta caminda porta ta habri pa maldad, caminda hende rechasa nan Creador, pa asina acepta, doctrina di diablo. Hopi hende ta papia malo, ta rabia, ta zundra ora bo papia cu nan di Dios, pasobra nan no kier scucha di Dios, tin hende ta bisa cu nan no por haci oracion, cu nan no ta kere den Dios, aunke nan ta mira cu ta Dios ta doño di nan rosea, asina mes nan no ta duna honor y Gloria na Dje.

Hende cu ta rechasa Dios ta cay completamente den gara di e malo. P'esey como mayor nos mester percura,pa nos yiunan lanta den caminda di Dios. Pasobra esey ta un mandato di Dios, ta un necesidad, ta nos deber como mayor, pa obedece Dios prome cu tur cos. Hopi dolor cu comunidad ta pasando aden awendia, ta fruta di desobediencia, dia mayornan. Hopi hende no ta compronde dicon nos hubentud , ta asina dirigi pa haci maldad, y e ta facil pa compronde, nos como mayor no a haci nos trabao, y awor e muchanan ta victima di fayo di nan mayornan. Esey ta haci dolor, na nos mes como mayornan, y tambe e comunidad caminda e muchanan ta biba. Hopi biaha e palabra di Dios ta wordo predica, pero hopi ta tuma esaki como cos di misa, e no ta pa mi e ta pa hende di misa. Pero nan no ta corda cu e palabra di Dios ta pa nos tur. Y Dios ta bon pa nos tur y pa Dios nada ta imposibel.

Pa Dios nada ta imposibel

Esey ta e berdad, e yiu cu ta den droga, of den prizon, esun cu ta malo na cama den hospital, esun cu a wordo viola, maltrata esun cu a wordo atraca,na nan tur nos kier bisa awe cu pa Dios nada ta imposibel, den Cristo nos ta mas cu Vencedor. Nos mester tin un bida di oracion pa asina nos mira e Gloria di Dios riba nos bida,cu un bida di oracion nos por mira cosnan imposibel bira posibel, nos ta mira e frutanan di nos oracion, di nos bida pa Señor. E amor di Dios pa nos ta grandi, Dios ta haci tur locual nos pidi e den nomber di Cristo Hesus. E cos di mas dificil cu bo por pidi Dios , ta den e cosnan ey su number ta wordo glorifica. Dios nunca ta laga su yiunan bandona, e ta grandi den misericordia nunca ta laga nos na caya, no ta desampara su yiunan. Dios sa cu nos mester di su ayudo, p'esey su brasa ta habri pa nos. Kico bo tin mester, no duda, confia, kere, persevera, busca Dios di henter bo curason, y e lo duna bo e deseo di bo curason. Laga hende papia locual cu nan kier, abo sigui busca di bo Dios den secreto y bo Dios lo contesta bo den publico, bo milager ta na caminda, locual nunca bo por a kere, cu bo lo alcansa, esey ta locual Dios tin prepara pa bo. Nada ta imposibel.

Corda bon cu sin Fe ta imposibel agrada Dios. Pa mas informacion por fabor skirbi nos na horebrhema@gmail.com of manda un mensahe na telefon 567-7234.Te otro siman cu Dios kier.

Minister Oduber:

E di sesenta conferencia regional di UNWTO



CUBA- Diamars mainta na Cuba hunto cu delegacion di Aruba Minister Otmar Oduber tabata presente na e apertura di e di 60 conferencia regional di Americanan di UNWTO (United Nations World Tourism Organization).



Minister Oduber a hiba palabra na e congreso splicando un poco di e maneho cu Aruba pa hiba pa cu e industria aki, un industria cu a conoce cambionan. Turismo ta un industria hopi dinamico y lo keda conoce cambionan significativo cu lo incentiva nos pa sigui desaroya keda pensa den formanan creativo como tambe innovativo.

Cambionan manera den poder economico, cambionan demografico y social, aparicion di biaheronan nobo, generacion di milenio, avancenan tecnologico, cambionan climatologico rapido cu ta rekeri nos atencion tur ta diferente factornan cu ta rekeri nos compromiso ora di desaroya e maneho turistico na beneficio di nos bishitantenan, pero mas ainda na beneficio di nos comunidadnan. Un di e motibonan clave cu nos taki y un di e factornan importante cu nos a dicidi di tin turismo como nos pilar economico principal ta pa ofrece felicidad na nos hendenan y na su turno lo resulta den bishitantenan feliz. Esaki ta un meta crucial pa Aruba. Aruba ubica den e parti zuid di Caribe, parti di Reino Hulandes y hogar di 110 mil persona, a haci e compromiso pa desaroya e sector di turismo mas di 50 aña pasa. Awendia Aruba ta ricibi cerca di 2 miyon turista a base anual. Turismo sigur a percura pa cifranan positivo pa nos isla contribuyendo economicamente na nos GDP y nos hendenan.

Locual ta haci Aruba unico segun " World Travel & Tourism Council" ta cu for di 184 pais Aruba ta na prome luga pa locual ta paisnan cu ta conta cu un contribucion relativamente respeta di turismo na nos GDP di cual ta haci cu nos ta depende di e industria aki primordialmente. Mientras cu tur esaki ta indicadornan clave awor nan lo keda complementa cu un forma di midi felicidad di nos hendenan. Awe Aruba por ta para na e di 60 edicion di e conferencia di UNTWO bisando cu nos ta desaroyando un industria turistico conforme un maneho sostenibel y responsabel. Nos isla a haci un compromiso y ta midiendo e indice di felicidad desde 2011.

Minister Oduber a urgi pa adopta e maneho midi e indice di felicidad como parti di e maneho di turismo na cada un di e paisnan presente, mirando cu e ta cuadra cu e maneho di e Secretario General di UNTWO, dr. Taleb D. Rifai. Aruba ta un di e poconan cu a haci esaki pero nos tin cu tuma un posicion conhuntamente pa asina reconoce su importancia y con esaki lo conduci na bienestar di nos hendenan mirando cu e curason di e industria aki ta e capital humano. Ta nos hendenan ta esnan cu ta comunica y conecta cu nos bishitantenan. E ta e conductor principal di e negoshi cu nos ta aden. E intercambio entre nos hendenan y nos bishitantenan ta un fusion cultural, habitonan y forma di pensa. Herencia tangibel y intangibel ta haci cada un di nos unico y cual ta haci biahamento asina bale la pena. Stimulando e autenticidad aki y treciendo e mas cerca di nos bishitantenan, y e combinacion di cultura cu turismo ta esencial pa un desaroyo sostenibel y na final felicidad. Probechando e ocasion a invita tur colega pa e conferencia Happiness 360 cu lo tuma luga na september na nos isla cu ta wordo organisa conhuntamente cu UNWTO cu lo enfoca riba felicidad y integracion di turismo cu cultura. Dr. Taleb D. Rifai, Secretario General di UNTWO, lo ta un di e oradornan invita pa Happiness 360 pa sigui elabora riba e tema aki.❑

"En la cual voluntad somos santificados por la ofrenda del cuerpo de Jesucristo hecha una sola vez."
Hebrew 10:10
"Porque tanto amó Dios al mundo, que dio a su Hijo unigénito, para que todo el que cree en él no se pierda, sino que tenga vida eternal"
Huan 3:16
Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier anuncia fayecimento di:

Sra. Isabel Ozuna Halman



Na nomber di su
Casa: James Halman

Yiunan: Moises & Sandra Martis
Rasiel Martis
Romulo & Jasmin Martis & Famia
Israel & Jaqueline Martis & Famia
James O. Halman Jr.

Rumannan na
Aruba, Santo Domingo, USA: Carmen Bandit Ozuna
Ricardo Ozuna de Jesus
Jose Fransisco Ozuna de Jesus
Deisi Ozuna de Jesus
Pedro Ozuna de Jesus
Julio Ozuna de Jesus
Noemi Ozuna de Jesus
Samuel Ozuna de Jesus

Nieto & Nietanan na Aruba, Inglatera, Spanje, Hulanda, Santo Domingo, Colombia
Highael Martis, Lizairah Martis, Chante Martis, Harold Jr. Martis, Jeremy Martis, Raimy Martis, Germain Martis, Genesis Martis, Sara Isabella Martis, Guerson Martis, Moises Jr. Martis, Mariyu Martis.

Na nomber di demas famia, primo y primanan, sobrino y sobrinanan
Ta invita na acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 6 mei 2016 na Royal Funeral Home for di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta pidi nos disculpa cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wadador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di :

Esmeralda Wernet

Mihor conoci como
"Esmie"
*27-10-1957 –
"04-05-2016



Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"He who dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust"

Psalm 91 (1:2)

It is with deep sadness we announce the passing of our beloved



Antonia Lorenzia Peters

⋆ 07 June 1920
†29 April 2016

Left to mourn:
Her brother in Sxm:
John (Hank) Henry E Peters & fam and his

children;
Her nieces:
Linda Piper-Peters &fam in Sxm.
Delta Peters-Gumbs &fam Atla.
Andrea Peters & fam in U.S.A.
Her nephews:
Leslie(Lon) Peters & fam Sxm.
Henry Peters in USA. Jean Peters + & fam in Sxm.
Leslie Illidge & fam in Cur.
Leo Peters in Sxm
Steven Holamon & fam in Sxm.
Milton Peters & fam in Sxm.
Anthony Peters in Sxm.
Family Richardson, Gloria, Lourdes, Sonia& Benito.
Nieces in Aruba:
Antonia Richardson and children, Cynthia Kruythoff & fam. Sxm, Bill, Anette, Chery, Romeo , Romero, Cindy, Elaine, Bocky Richardson & fam., Gladys Peterson, Felix. Juan , Tirso, Ricardo , Felix & fam. Karina, Fedele & fam. Natasha Felix.
Stella Peterson + Sharon Peterson & Jackeline Poterson & fam. Doris Cubilette+ and Denisse

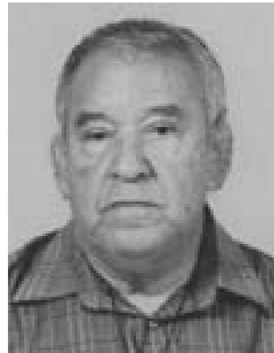
Alanio & fam.Tammi Cubilette.
Nephew Mickey Peterson.
Carlos Peterson +Nelson Peterson& fam.

children Karin & Estelle Peterson.
Manuel Francis, children Esther, Sonia & Rosa Francis.
Friends & family:
Biony. Maria, Arnell, R&A,Albertus fam.Baly, Brown,Bouman fam. in Holland. Peterson fam. in U.S.. and Sxm Peppermans Fam. in aua. Naddall Fam. Josito & Chela
Pantophlet, Joe, Illidge, Jacobs, Peters, Piper, Larmonie,
Laveist, Chance ,Simmons ,Vlaun, Illidge in Aruba & Sxm, aFam of Ramona Peters in SXM, Jodie-Ann Rogers in Aruba, Brooks, Salomon, and Jehovah Witness Family.
The viewing will be on Friday 6th May 2016 from 3:00 pm – 6:00 pm at Salon di Reino Jehovah Witness in San Nicolaas. The Funeral Service will take place in SXM.
We ask your understanding in case we have forgotten anyone in our grief.
We regret not being able to receive any visitors for condolences after the funeral.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador ,
Mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil , pa mi bolbe haña forsa.

Cu duele na nos Curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di :



Pancracio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"
⋆12-05-1938 - † 28-04-2016

Na nomber di su Esposa :
Gerarda (Ada) Suarez-Dania
Yiunan: Victor y Maureen Suarez-Odor
Erold Suarez
Soraida y Frederick Paesch
Mildred (Mimi) y Franklin Peña
Magaly (Ali) Suarez
Su ruman: Filomena (Mena) Suarez y Famia
Su Nietonan: Louise-Ann Suarez y Kieth Arrindell, Joell Suarez y Suhailly Fortin, Nicole y Trevor Doverman, Angelique Suarez y Reynje Wever, Jeremy Paesch , Stephany Paesch, Ulrich Peña y Justin Peña
Bisanietonan:
Ilaisha, Zion, Luigi-Ann, Ludmar, Deily, Jullienne, Jodi, Caithlyn, Tyrell y Anthony.
Sobrino y sobrinanan :
Gregory Windster y Barbara Bronswinkel y Famia (Aruba)
Arnolda y Elvis Rosalia y Famia (Curaçao)
Famia di †Orlando Trenidad (Curaçao)
Astrid Trenidad y Famia (su Iha) (Curaçao)
Nelson y Magaly Trenidad y famia (Curaçao)
Ruth Trenidad y Famia (Curaçao)
Erwin y Sharlene Trenidad y famia (Curaçao)
Ronel Trenidad y Famia (Curaçao)
Su cuñanan:
Aura Ras-Dania y Famia, Elvira Dania, Swinda Dania, Lourdes y Orlando Villacis y famia
Swanan:
Alexander Chandi Trenidad y Famia na Bonaire, Rudolf y Sita Dania y Jui, Erwin y Lucía Dania y famia, Theófilo y Isabel Dania y famia
Menera Yiunan: Fabiola Dania
Gelou Wever y Famia

Jacky Maduro asistente familiar diariamente.

Padrino, Omo, Primo y Primanan, ihanan, amigonan, bisiñanan y demas Famia: Suarez, Dania, Odor, Paesch, Peña, Trenidad, Kelly, Dirksz, Doverman, Mc Dougal, Fingal, Kelkboom, Koolman, Fortin, Wever, Arrindell, Windster, Rosalia, Semeleer, Werleman, Bronswinkel, Ridderstap, Wong, Gomez, Bakmeyer, De Lange, Hoek .

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna, mei 06, 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil y despues pa Santana na Sabana Basora.
E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranzon, mei 04, 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar nos disculpa pa cu esaki.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Met intens verdriet, maar dankbaar wat hij voor ons heeft kunnen betekenen, delen wij hiermede het onverwachts overlijden van mijn man, vader, broer, oom, zwager, vriend en Teakwondo leraar :



Herrich Cornel Lo-A-Njoe

Mihor conoci como "Papa Herrich"
Master Herrich di Tae-Kwon-Do
⋆07-03-1950 – †02-05-2016

Zijn echtgenote :
Rita Lo-A-Njoe-Tromp
Zijn Zoon :
Gio Lo-A-Njoe
Zijn Broers en zus :
Clark en Jane Lo-A-Njoe Brul
Jerome en Marcia Lo-A-Njoe Nahr
Jeanine Lo-A-Njoe
Peet oom :
Harold Malmberg
Peet zoon :
Giovanni Illidge
Zijn Nichten en neef : Arriana Lo-A-Njoe
Thaise en Udemar Isidora Lo-A-Njoe en kinderen
Shehera Lo-A-Njoe en Zhyon Lo-A-Njoe
Andy en Lana Lo-A-Njoe
Schoonmoeder : Ela Faro
Schoonzussen en zwagers:
Olivia en Jan Erp-Baarh
Diana de Meza
Rita Zimmerman
Daniel en Grecia Tromp
Vicente Tromp
Roy en Reina Tromp
Vrienden :
Albert Klaver, Chico Ras y Jose Hernandez

Alle ander neven, nichten,vrienden,en bekenden.

Overige familieleden: Lo-Sjoe Fon, Schenker, Jon Loi, Malmberg, Beudeker, Van Eer, de Meza, Baarh, Brul, Nahr, Tromp, Faro, Giel, Lade, Angela, Alcala, Ridderstad, Doulabi, Kock, de Cuba, Maduro, Paesch, Webb, Arends

Gelegenheid tot condoleren op vrijdag 6 mei 2016 van 7:00 t/m 9:00 uur te Aurora Funeral Home.

Op zaterdag 7 mei zal er gelegenheid zijn om afscheid te nemen tussen 9:00 en 11:00 uur te Aurora Funeral Home. Daarna neemt crematie plaats in besloten kring.

Onze excuses als we een of ander familie of kennisen zijn vergeten.

Na de crematie plechtigheid is er geen gelegenheid van condoleren aan huis.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Julieta Elizabeth Hoek

Mihor conoci como Liesje, Mamai, Betto
*30 Juli 1935 - †01 Mei 2016

Na nomber di su
Unico yiu:Javier Romero Hoek y compañera Xiomayra Smolders

Nietonan:Javier Hoek y Jeanira Croes
Xavier Hoek y Raylin Giel
Zxavierra Hoek

Rumanan:Frida y Eduardo Cornelio y famia
Irenia Isabel Hoek y famia
Victoria (Toya) Sevinger Hoek

Ihanan: Shahayra Stamper Tromp y famia
Getruida Cornelio y famia
Olga Pardo y famia

Sobrina stima: Jessica Tromp y Virgilio Geerman

Su amiga stima:Pina Jacobs y famia
Nanita Orman y famia
Burnice Griffith y famia
Sharita Mahtabsing y famia
Su comer:Glenda Tromp

Swa, sobrino y sobrinanan, tur primo y primanan. Conocirnan, bon bisiñanan, amigonan mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Tromp, Hoek, Smolders, Sevinger, Dirks, Dirkz,, Zievinger, Dania, Roga, Ridderstap, Cornelio, Fingal, Hayer, Mac-Janet, Vrieswijk, Bergen, Holsman, Swean, Mateo, Van der Biezen, Vos, Orman, Jacobs, Pieterson, Stamper, Richardson, Cijntje, Martina, Castablanca, Lee Kong Fong, Martis, Helder, Petrochi, Croes, Giel, Geerman, pardo.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero diasabra 7 mei 2016 for di 2' or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6 mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando



Raiza Jennifer Joconda Romero

*11-06-1982 - †02-05-2016

Na nomber di su:
Yiunan :

Ginobilli y Ginaila Thompson
Mama :
Magaly Colina & Revelino Eckmeyer

Tata:
Delio Romero & Vanessa Cijntje

Compañero di bida :
Clifford Cadeau

Suegra: Esther Cadeau

Tata di su yiunan :
Anthony Thompson & famia

Rumannan :
Delvin Romero & July Beukenboom y yiunan
Darvinia & Jonovan Boekhoudt y yiu
Dejanira Winterdaal

Sobrino & sobrina (nan):
D-Mar Romero, Jodivienne Boekhoudt, Evangelina Romero

Mescos cu ruman : Jully Ann & Sharlon Sambo, Hilward Geerman

Wela & welonan :† Alfonso & Thelma Colina-Tromp, Juliana Romero
Pedrito Rafini

Tanta & Omonan :
Vivian & Rudolf Van der Linden & famia
Jacqueline Colina & Jorge Werleman & famia
Gioia & Sherman Libiee & famia
Raul & Arelis Romero & famia
Richard Romero & famia
Jairo Romero & famia
Jedina Romero & famia
Marushka rafini & famia
Pierre Rafini & famia
Junior Maduro & famia
Nelson Maduro & famia

Madrinanan :
Edwina Tromp, Sandra Tjong
Su ex coleganan di The Stellaris Casino
Prima & primonan stima

Demas famia, amigo y conocirnan.

Demas famia : Romero, Colina, Thompson, Cadeau, Beukenboom, Boekhoudt, Winterdaal, Tromp, Van der Linden, Henriquez, Everon, Werleman, Libiee, Rafini, Ras, Maduro, Briceno, Peasch, Peña, Vasquez, Janzen, Geerman, Toppenberg, Rozenberg, Solognier, Eckmeyer, Cijntje

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranzon 4 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar na Royal Funeral Home Diabierna 6 di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues o sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun nomber.



SETAR ta participa fayecimento di:

Isabel Ozuna Halman

Mama dinos colega

James O. Halman Jr.
trahandocomo Customer Service Representative

Acto di despedida lo tuma lugar diabiernadia
6 di mei 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extendepalabranan di condolencia na Jamesy demasfamia.

BONDIA ARUBA

Antelope Canyon



ARIZONA - Antelope Canyon ta un serie di Canyon cu ta situa na zuidwest di Merca. Antelope Canyon ta consisti di dos parti uno cu nan ta yama " the crack" cu ta e parti mas ariba cu ta nifica e luga cu awa ta core via di e piedranan y e di dos ta e parti mas abou cu ta yama "the corkscrew" na unda e piedranan aki ta parce un schroef .

Bo por bishita Antelope Canyon solamente cu un tour e motibo di esaki ta cu si awa mester yobe e kraaknan aki ta yena lihe cu awa. Awa no mester yobe na e sitio pa esaki yena por yobe 7 miya leu y lo yena e Canyon . Na aña 1997 diesun persona a muri pa motibo cu e Canyon a yena cu awa diripiente y nan no a logra sali na tempo e unico persona cu a sobrevivi tabata e guia di e tour.

Aunke nan a bira mas estricto cu e sistema di siguridad ainda e riesgo t'ey pa subida rapido di awa ta existi. E caminda pa yega Antelope Canyon ta prohibi pa hende y solamente e guianan tin autorisacion pa pasa e porta aki. Antelope Canyon ta hopi bishita pa turista cu ta haya e piedranan aki fascinante pero por bishita esaki solamente cierto temporada di aña y cu un limite con leu por bay.❑



